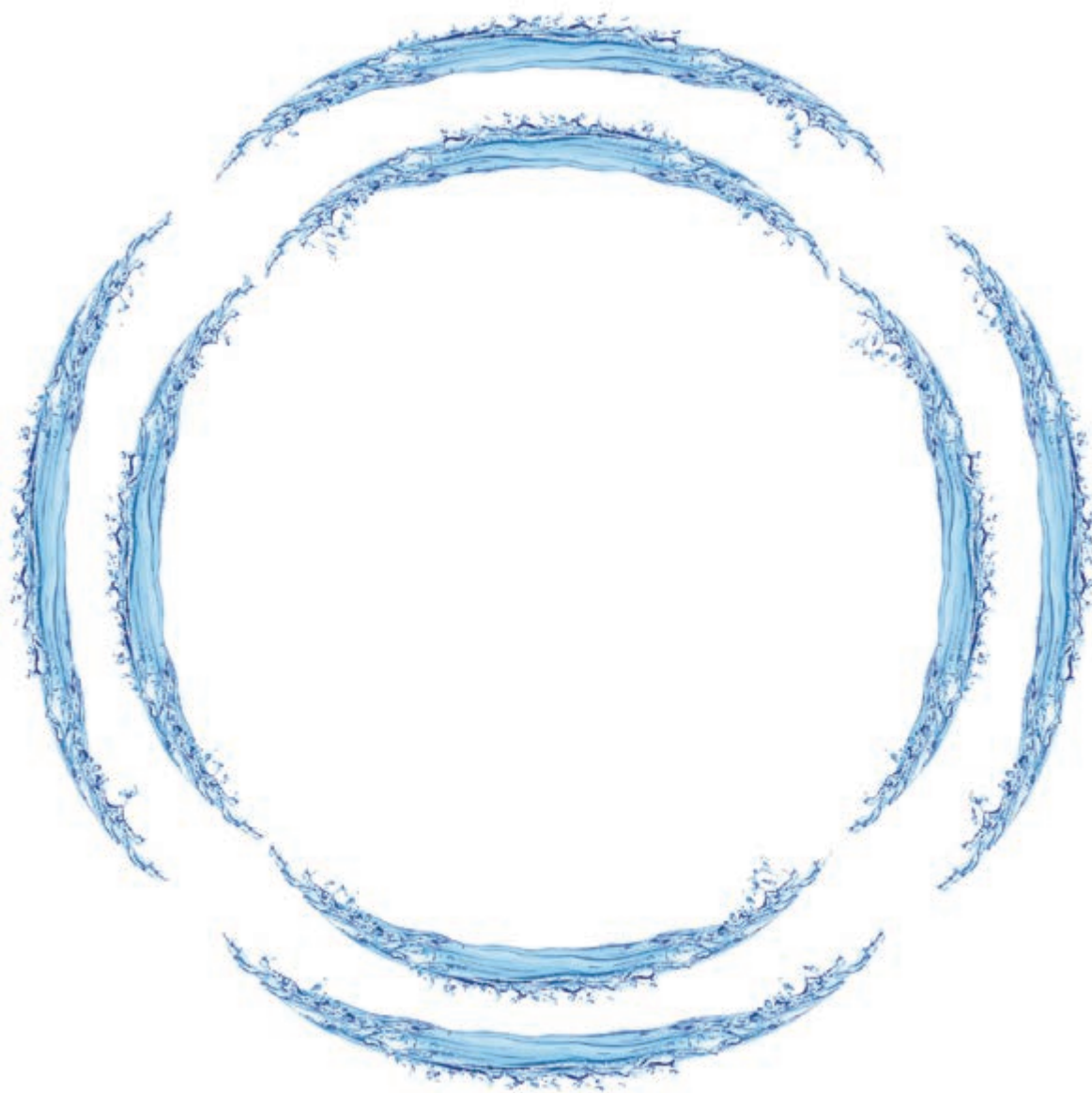




essenziali come l'acqua *essential like water*





H2OMY

Nives

J-Class

RIVER

RIO POU

Connect

Aquality

Niagara

indice *index*

L'azienda *The company*

3	Storia <i>History</i>
4	Tecnologia <i>Technology</i>
6	CU ⁺ <i>CU⁺</i>
9	Target market <i>Target markets</i>
9	Suggerimenti di utilizzo <i>Suggestions for use</i>

Prodotti *Products*

10	RIVER
16	RIO POU
20	CONNECT
24	AQUALITY POU
28	H2OMY
34	NIVES
38	J-CLASS
46	NIAGARA
58	HI-CLASS
62	PRO-STREAM

Accessori *Accessories*

66	Filtrazione <i>Filtration</i>
68	Generale <i>General</i>



COSMETAL nuovo stabilimento costruito nel 2003, recentemente ampliato nel 2012.
COSMETAL, new production plant opened in 2003, recently enlarged in 2012.

Cosmetal oggi

Cosmetal gode di oltre 30 anni di esperienza nella progettazione e fabbricazione di erogatori d'acqua. L'azienda è oggi il più grande costruttore italiano e leader internazionale nella produzione di soluzioni innovative per l'acqua da bere.

La produzione di refrigeratori, sia a boccione che a rete idrica, è 100% Made in Italy, e vanta una gamma tra le più estese del settore, sia in quanto a tipologie di acqua erogate – ambiente, fredda, calda, gassata – che per modelli disponibili – da casa, ufficio, luoghi pubblici, studi di liberi professionisti, scuole, mense, ristoranti, bar, etc.

Ad inizio 2012 la nuova sede è stata ampliata aggiungendo altri 5.000 m² di superficie coperta per un totale di 8.500 m². Contestualmente è stato chiuso il vecchio stabilimento concentrando tutta la produzione in un unico sito.

Ogni anno l'azienda investe in Ricerca e Sviluppo per migliorare costantemente le prestazioni, sia dal punto di vista tecnologico che estetico ed ergonomico, esaltando gli aspetti che assicurano un elevato standard qualitativo ed igienico. L'impegno nella ricerca di materie prime di qualità e la manodopera qualificata, hanno consentito di ottenere le principali certificazioni internazionali: CE, Wras, UL e cUL. Circa il 70% del fatturato viene realizzato all'estero ed in particolare nell'Unione Europea, Stati Uniti e Nord Africa. La vocazione internazionale assieme alla qualità dei suoi prodotti hanno permesso a questa impresa d'origine artigiana, fortemente radicata sul territorio, di raggiungere livelli d'eccellenza e diventare fornitore di alcuni tra i più importanti gruppi di acquisto sia italiani che esteri, per i quali vengono realizzati anche progetti personalizzati.



COSMETAL OGGI COSMETAL TODAY

Le origini

Cosmetal nasce alla fine degli anni '50 come un'impresa artigianale impegnata nella produzione di tastiere per organi elettronici. Negli anni '60, sviluppa le competenze per produrre apparecchiature con un elevato contenuto tecnologico e con una forte componente metalmeccanica. Verso la fine degli anni '70 l'azienda diversifica la propria offerta, realizzando con grande successo sistemi di refrigerazione per il fiorente settore dello stampaggio di materie plastiche. A metà degli anni '80 vedono la luce i primi refrigeratori d'acqua Cosmetal. Già negli anni '90 Cosmetal è un'azienda moderna e organizzata, ispirata da una filosofia di qualità che la porterà a divenire, in pochi anni, un'indiscussa protagonista del settore. In un'ottica di costante crescita e forte delle soddisfazioni derivanti dall'export, Cosmetal affronta il nuovo secolo ispirata da un'altra scelta importante, quella di puntare su una gamma ampia di prodotti e di modelli per poter rispondere a qualsiasi esigenza di mercato e/o utilizzo.

Da 50 anni collezioniamo successi

Over 50 years of success

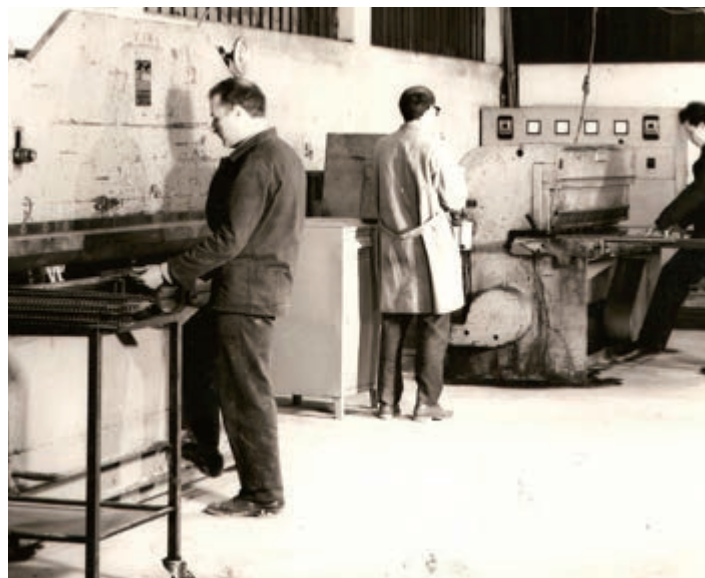
Cosmetal today

Cosmetal has more than 30 years of experience in the design and manufacture of water coolers. Today the company is the most important Italian manufacturer and an international leader in the production of innovative solutions for providing and delivering drinking water.

The water coolers, both bottled and point of use, are 100% Made in Italy, and Cosmetal boasts a product range that is amongst the industry's widest, both in terms of types of water supplied – room temperature, chilled, hot, sparkling – and models available – for homes, offices, public places, professional studios and firms, schools, canteens, restaurants, bars, etc. At the start of 2012, the company enlarged the new headquarters by adding a further 5,000 m² of floor space, for a total of 8,500 m², and closed the old plant by concentrating the entire production department under a single roof. Every year the company invests in Research and Development to constantly improve services, from a technological, aesthetic and ergonomic point of view, emphasizing the aspects that will ensure the highest standards of quality and hygiene.

Commitment to research for quality raw materials and skilled labour has resulted in major international certifications: CE, Wras, UL and cUL.

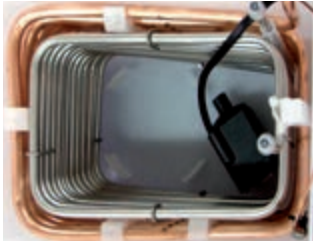
Around 70% of turnover comes from exports, in particular from the European Union, United States of America and North Africa. An international focus, together with superior product quality, has enabled this company with the soul of an artisan, deeply rooted in the region, to reach truly excellent levels, becoming official suppliers and providers of customised projects to some of the most important Italian and international purchasing.



COSMETAL 1951 COSMETAL 1951

The origins

Cosmetal was founded in the late 1950s as an artisan business producing keyboards for electronic organs. In the 1960s, it evolved, developing the necessary expertise to build increasingly technological equipment featuring a significant engineering component. Towards the end of the 1970s the business diversified its offerings, successfully producing cooling systems for the flourishing plastic moulding industry. The first Cosmetal water coolers were produced in the mid-1980s. By the 1990s, Cosmetal was a modern, well-organised company, inspired by a philosophy of quality that would make it into an undisputed industry leader in just a few years. Striving for constant growth and supported by the success of a strong export business, Cosmetal approached the new century with a focus on a wide range of products and models in order to meet the demands of the market and its customers.



Raffreddamento a Banco di Ghiaccio

È una tecnologia di raffreddamento altamente performante; refrigera notevoli quantità d'acqua e permette di mantenere costante la temperatura dell'erogazione anche per prelievi di molti litri in continuo.

Il sistema di raffreddamento a "banco di ghiaccio" consiste in due serpentine, una in acciaio inox ed una in rame, immerse in una vasca piena d'acqua. La serpentina in rame contenente il gas refrigerante, ghiaccia l'acqua contenuta all'interno della vasca producendo una riserva di freddo la quale a sua volta raffredda l'acqua potabile che scorre all'interno dell'altra serpentina, in acciaio inox. In questo modo si ha una maggiore performance del refrigeratore e soprattutto si assicura l'igiene e la qualità dell'acqua che è in continuo scorrimento e non si accumula.

Ice Bank Cooling System

This high performance cooling technology cools considerable quantities of water and enables the dispensing temperature to be kept constant even when continuously dispensing many litres.

The "ice bank" cooling system consists of a stainless steel coil and a copper coil immersed in a reservoir full of water. The copper coil containing the refrigerant gas freezes the water contained within the reservoir producing a cold supply, which in turn cools the drinking water flowing through the stainless steel coil. In this way the water cooler offers greater performance and in particular it ensures the hygiene and quality of the water which is continuously flowing and never stagnating.

Hanno questa tecnologia The following products feature this technology:

RIVER UP, RIVER, H2OMY, Nives, Aquality IB, J-Class, Niagara.



Raffreddamento Diretto

È un modo pratico, semplice e molto efficace per raffreddare l'acqua velocemente; il flusso continuo dell'acqua, senza ristagni, dalla rete idrica sino al punto di erogazione limita la proliferazione batterica e garantisce elevati standard igienici.

L'acqua proveniente dalla rete idrica scorre attraverso una serpentina in acciaio inox, la quale è a stretto contatto con un'altra serpentina - un evaporatore in rame - che contiene il gas refrigerante. Per conduzione il freddo provocato dal gas refrigerante si trasmette alla serpentina dentro alla quale scorre l'acqua da bere, che a sua volta viene così raffreddata.

Direct Cooling System

This is a practical, simple and very effective way of cooling water quickly; the water never remains still but continuously flows from the water mains to the water dispensing point, thus limiting bacterial proliferation and guaranteeing high hygiene standards.

Water from the water passes through a stainless steel coil, which is in close contact with another coil - a copper evaporator - containing the cooling gas. The cold produced by the cooling gas is transmitted by conduction to the coil through which the drinking water flows, thus cooling it down.

Hanno questa tecnologia The following products feature this technology:

RIO C, Aquality C.



Serbatoio inox
Stainless steel tank



Serbatoio HDPE
HDPE tank

Raffreddamento a Serbatoio

È il sistema più classico e si contraddistingue per la semplicità di funzionamento.

È particolarmente indicato nei casi di grandi consumi di acqua e in quei paesi dove le temperature più calde incidono sulla capacità di raffreddamento. L'acqua ricevuta dalla rete idrica viene convogliata al serbatoio dove viene raffreddata grazie all'impianto frigorifero. Il serbatoio è coibentato con un rivestimento in polistirolo espanso per mantenere bassa la temperatura.

Reservoir Cooling System

This is the classic system which stands out for its simplicity of operation. It is particularly suitable where there is a high consumption of water and in those countries where higher temperatures affect cooling capacity. Water is carried from the mains to the tank where it is cooled by the cooling system. The tank is insulated with expanded polystyrene to maintain low temperatures.

Hanno questa tecnologia The following products feature this technology:

RIO RI, Aquality RI, Connect RI.

Gasatura a freddo

È la migliore tecnologia disponibile per produrre acqua gassata dal gusto forte e duraturo. La pompa spinge l'acqua fredda nel gasatore e questa per effetto della pressione si nebulizza con effetto "spray". Contemporaneamente entra nel gasatore la CO₂ (anidride carbonica alimentare), con una pressione regolata. All'interno del gasatore, le molecole di CO₂ si fissano a quelle di acqua, producendo così acqua gassata di ottima qualità.

Hanno questa tecnologia tutti i refrigeratori nella versione WG (freddo/gassato) e HWG (freddo/caldo e gassato).

Cold carbonation

This is the best available technology for producing carbonated water with a strong lasting taste.

A pump drives water through the carbonation device converting it into a "spray" as a consequence of the pressure. At the same time, CO₂ (food grade carbon dioxide) is introduced into the carbonation device at a regulated pressure. Within the carbonation device, the molecules of CO₂ join with the molecules of water producing carbonated water of the highest quality.

All water coolers in the CWG (chilled/sparkling) and CHWG (chilled/hot and sparkling) series feature this technology.



Serbatoio a pressione
in acciaio inox AISI
304
Pressure tank,
stainless steel AISI
304



Serbatoio
in acciaio
INOX
Tank,
stainless
steel

Riscaldamento a serbatoio

È un sistema semplice ed efficace per riscaldare l'acqua proveniente dalla rete idrica contenendo i consumi energetici.

L'acqua ricevuta dalla rete idrica viene convogliata attraverso dei tubi sino al serbatoio caldo coibentato dove viene riscaldata da una resistenza interna in acciaio inox. Un termostato fa sì che l'acqua sia mantenuta a temperatura costante intervenendo solamente quando necessario.

Hanno questa tecnologia tutti i refrigeratori nella versione CH (freddo/caldo) e CHWG (freddo/caldo e gassato).

Reservoir heating

This is a simple and efficient system for heating water from the water mains whilst keeping electrical consumption in check. Water from the mains is conveyed through pipes to the insulated hot water tank where it is heated by an internal stainless steel heating element. A thermostat ensures that the water is maintained at a constant temperature, operating only when necessary.

All water coolers in the CH (chilled/hot) and CHWG (chilled/hot and sparkling) series feature this technology.

IGIENE Sistema debatterizzante UV

Sistema debatterizzante UV

I raggi UV proteggono la zona di erogazione, esposta all'inquinamento dell'ambiente, impedendo che questa diventi un sito di possibile proliferazione batterica. Il sistema debatterizzante UV, posto in prossimità dei beccucci erogatori, con i suoi raggi ultravioletti impedisce l'ingresso di batteri dall'ambiente esterno, la cosiddetta retro-contaminazione, preservando l'igiene della macchina e bloccando la diffusione dei microrganismi. Il nuovo erogatore Aquality monta una lampada circolare, di nuova generazione, l'UV Barrier, la quale, grazie a questa particolare forma, offre una protezione ancora più efficace. Preservare l'igiene dei refrigeratori rientra in un progetto di dimensioni più ampie che prevede la progettazione dei prodotti con rubinetti protetti e con comandi lontani dal punto di prelievo; questa è infatti una filosofia che Cosmetal applica già da diversi anni sui suoi refrigeratori.

La protezione UV è disponibile come optional su tutti i refrigeratori della linea Connect e Aquality.

HYGIENE Anti-bacterial UV system

Anti-bacterial UV system

The UV rays protect the dispensing area - which is exposed to environmental contamination - preventing bacterial proliferation in this area. Thanks to its ultraviolet rays, the anti-bacterial UV system placed close to water dispensing spouts prevents the introduction of bacteria from the external environment (i.e. back contamination), keeps the machine hygienic and stops the spread of micro organisms. The new Aquality water cooler is equipped with a new generation UV lamp, the UV barrier, which thanks to its circular shape provides an even more effective protection. Our commitment to hygiene is evidenced by our efforts to develop products with protected taps and controls placed at a distance from the dispensing point. Cosmetal has been applying this philosophy to its water coolers for several years.

The UV protection is available as an option on all Connect and Aquality.

Controllo elettronico

Permette di personalizzare le funzioni del refrigeratore e monitorarne il funzionamento in tempo reale in modo da ottimizzare la manutenzione. Il menu di programmazione è disponibile in 3 lingue: italiano, inglese e tedesco. La temperatura del banco di ghiaccio viene regolata con un termostato elettronico il quale assicura una notevole precisione. Le operazioni di impostazione sono gestite in modo semplice e veloce attraverso un display, il quale consente di controllare in qualsiasi momento i valori di temperatura impostati e quelli riscontrati.

Con la programmazione della dose è possibile pre-impostare la quantità di acqua che si desidera far erogare al refrigeratore dando oltretutto la possibilità di memorizzare due diversi dosaggi, "large" e "small". Avviando l'erogazione, la macchina riempie in automatico, con un solo gesto, bicchieri (dose "small") o caraffe (dose "large"). È possibile tenere sotto controllo i volumi di acqua utilizzata, sia totali che parziali, attraverso il contadosi volumetrico. Il funzionamento del refrigeratore viene costantemente monitorato grazie al Self Diagnostic System - sistema di autodiagnosi - il quale segnala tempestivamente i malfunzionamenti o la necessità di interventi per la sostituzione di filtri o della bombola di CO2 alimentare. In risposta alla crescente coscienza ambientalista, la linea Niagara è dotata di Energy Saving - il dispositivo che consente di ridurre il consumo di energia quando la macchina non viene utilizzata. Impostando la macchina in modalità "energy saving / risparmio energetico", il refrigeratore riduce i cicli del compressore, mantenendo però la temperatura necessaria per un veloce ripristino delle piene prestazioni.

Questa tecnologia è disponibile come optional su tutti i refrigeratori della linea J-Class, versione ACWG, e Niagara.

Electronic control

Our electronic control allows for customizing the water cooler's functions and monitoring its functions in real time so as to optimize maintenance. The program menu is available in 3 languages: Italian, English and German.

The temperature of the ice bank is regulated by an electronic thermostat which ensures greater precision. Set-up is quick and easy thanks to a screen on which the programmed temperature and the actual temperature can be displayed at any time. By programming the size of a serving it is possible to pre-set the quantity of water dispensed from the water cooler. It can be programmed for two different quantities, "large" and "small". With a single push of a button, the machine will automatically fill glasses (small serving) or jugs (large serving). Total and partial water consumption volumes can be checked through the flow meter controlled serving counter. The functioning of the water cooler is constantly monitored thanks to the Self Diagnostic System, which, when necessary, reports malfunctions or the need to replace filters or the CO2 cylinder. In response to increasing environmental awareness, the Niagara product features Energy Saving - a device which reduces the consumption of energy when the machine is not in use. By setting the machine to "energy saving" mode, the water cooler reduces the compressor cycles, but maintains a low enough temperature to quickly revert to full performance.

This technology is available as an option on all J-Class ACWG and Niagara water coolers.



Tecnologia UV Barrier UV Barrier
technology





Cu⁺SAFEPTH

Permanent Biofilm Prevention

Il brevetto Cu⁺ SAFEPTH offre una soluzione semplice ma al tempo stesso efficace e sicura al problema dell'inquinamento batterico del refrigeratore d'acqua.

Cu⁺ SAFEPTH garantisce l'immunità batterica dell'erogatore, il quale non è più soggetto a contaminazione né è fonte di proliferazione batterica.

L'obiettivo di preservare la massima igiene è stato raggiunto attraverso interventi progettuali associati all'applicazione estensiva del rame dando vita ad una soluzione in grado di preservare la qualità dell'acqua proveniente dalla rete idrica senza alterarne le caratteristiche organolettiche e saline.

Cosmetal, con la collaborazione dell'Università di Camerino ed il contributo dei fornitori, ha sviluppato una gamma completa ed esclusiva di componenti - circuiteria, elettrovalvole,

raccordi- in rame metallico puro al 99% o sue leghe con contenuto di rame superiore al 60%. Tutte le leghe utilizzate sono state dichiarate dalla Environmental Protection Agency (EPA) degli Stati Uniti come "materiale antibatterico" idoneo al trasporto di acqua potabile.

Il rame, le cui proprietà battericide sono note sin dall'antichità, determina un processo degenerativo delle cellule batteriche causandone in ultimo l'eliminazione.

Cu⁺ SAFEPTH garantisce la massima sicurezza ed affidabilità. L'efficacia è legata alla progettazione ed all'impiego di materiali speciali che offrono un effetto battericida continuo e costante per tutta la vita del refrigeratore senza necessità di manutenzione.

The patented Cu⁺ SAFEPTH system provides a simple yet safe and effective solution to the problem of bacterial contamination in water coolers.

Cu⁺ SAFEPTH guarantees the bacterial immunity of the dispenser, which is then no longer subject to contamination or a source of bacterial proliferation.

The objective of maintaining the highest level of hygiene was achieved through certain design features linked to the extensive application of copper, thus providing a solution capable of preserving the quality of water coming from the water mains without altering its taste and saline characteristics.

Cosmetal, in collaboration with the Università di Camerino and with the contribution of its suppliers, has developed a complete and exclusive range of components - piping,

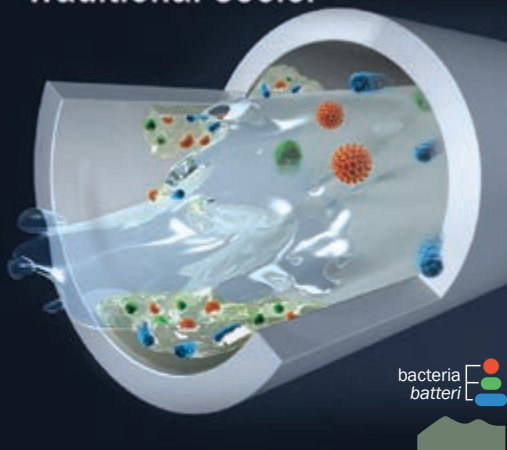


solenoid valves, fittings - in 99% pure copper or in copper alloys containing more than 60% copper. All alloys have been declared by the US Environmental Protection Agency (EPA) as an "antibacterial material" that is suitable for the transportation of drinking water.

Copper, whose bactericidal properties have been known of since antiquity, causes a degenerative process in bacteria cells, ultimately eliminating them.

Cu⁺ SAFEPATH guarantees maximum levels of safety and reliability. The system's efficiency is linked to its design and to the use of special materials that provide continuous and constant bactericidal action throughout the cooler's life with no need for maintenance.

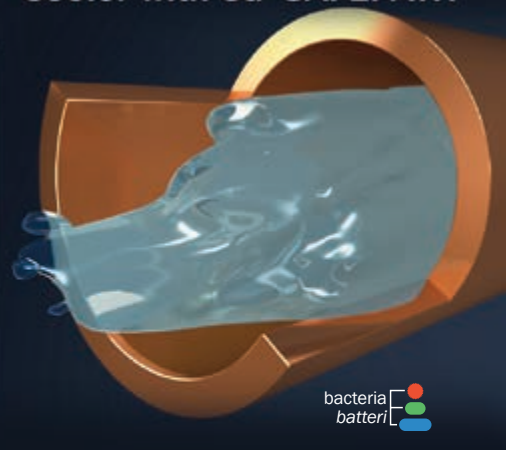
Traditional Cooler



Lo scheletro carbonioso dei materiali plastici offre ai batteri un ambiente favorevole all'aggregazione in colonie ed alla riproduzione.

The carbonaceous skeleton of plastic materials offers bacteria a favourable environment for aggregating into colonies and reproducing.

Cooler with Cu⁺ SAFEPATH



Il rame impedisce che i batteri aderiscano alla sua superficie dando vita alla formazione del biofilm.

Copper impedes bacteria from sticking to its surface and generating the formation of biofilm.

water for all



Target market Target markets

							
	palestra, cinema, museo gym, cinema, museum	aeroporto, stazione, porto airport, train station, port	ufficio, banca, medico, avvocato office, bank, doctor, lawyer	hotel, bar, ristorante hotel, bar, restaurant	casa home	megastore, negozio, farmacia mall, shop, pharmacy	scuola, ospedale, esercito school, hospital, army
RIVER	■	■				■	■
RIO POU	■		■			■	■
CONNECT	■		■			■	■
AQUALITY POU	■		■			■	■
H2OMY			■		■		
NIVES			■		■		
J-CLASS			■	■	■		
NIAGARA				■			■
HI-CLASS	■		■			■	■
PRO-STREAM			■		■		■

Suggerimenti di utilizzo Suggestions for use

1 - 5	5 - 10	10 - 20	20 - 30	30 - 40	40 - 50	50 - 100	100 - 180	180 - 300	> 300
									
RIVER 20-30	RIVER 30	RIVER 30-55	RIVER 55	J-CLASS 30	J-CLASS 45	NIAGARA 65	NIAGARA 120	NIAGARA 180	NIAGARA 250
RIO C	RIO RI	RIO RI	AQUALITY RI	J-CLASS 45	NIAGARA 50			NIAGARA KEY	
AQUALITY C	CONNECT RI	CONNECT RI	AQUALITY IB	HI-CLASS	NIAGARA 65				
H2OMY	AQUALITY RI	AQUALITY IB	J-CLASS 30		HI-CLASS				
NIVES	H2OMY	AQUALITY RI	HI-CLASS						
PRO-STREAM	NIVES	J-CLASS 30	PRO-STREAM						
	PRO-STREAM	PRO-STREAM							

I prodotti suggeriti in base al numero di persone sono il risultato di valutazioni che prendono in considerazione diversi parametri quali prestazioni, funzionalità e design.

The products recommended for each range of people are the result of evaluations that take into consideration various factors such as performances, functionalities and design.



Robusto e affidabile

Reliable and rock-solid



Adatto per essere utilizzato in ambienti ed aree pubbliche, sale d'attesa, scuole e centri commerciali, la fontanella River si allaccia alla rete idrica con grande facilità ed assicura acqua sempre fresca. L'innovativo sistema di raffreddamento a banco di ghiaccio pre-riempito coniuga performance e facilità di installazione nel massimo rispetto degli standard igienici. Due modelli e vari livelli di performance lo rendono un sistema affidabile per rispondere anche alle situazioni di utilizzo più critiche.

The ideal solution for public spaces such as waiting rooms, schools and shopping centres, the River fountain is easily connected to the water mains and provides a constant supply of fresh water. The innovative pre-filled ice bank cooling system combines high performance and easy installation ensuring maximum hygiene. Two models and various performance levels make it a reliable system for use in even the most critical operating situations.

Caratteristiche della linea prodotto Product line features

RIVER

Ampia gamma per rispondere alle diverse esigenze

River è disponibile in 2 modelli: da terra e da muro. Ciascun modello assicura diversi livelli di performance – 20, 30 e 55 litri all'ora di acqua fredda – per rispondere alle diverse situazioni di utilizzo.

An extensive range to suit various requirements

River is available in 2 models: floor-standing and wall-mounted. Each model offers different performance levels – 20, 30 and 55 l/h of chilled water – to suit various operating situations.



Tecnologia di raffreddamento

Il banco di ghiaccio pre-riempito semplifica le operazioni di installazione; viene riempito e sigillato durante il processo produttivo per evitare l'evaporazione o la fuoriuscita accidentale di acqua durante il trasporto.

Cooling technology

The pre-filled ice bank simplifies the installation procedure; it is filled during the production process and sealed to avoid evaporation or accidental water leaks during transportation.



Filtrazione opzionale

È possibile applicare sistemi di filtrazione per migliorare il gusto e la qualità dell'acqua eliminando impurità, odori e sapori sgradevoli.

Filtration - optional

Filter systems can be applied to improve the taste and quality of the water, eliminating impurities, aromas and unpleasant flavours.



Versatile

L'ampia gamma di rubinetti permette di bere direttamente dallo zampillo, e/o con il bicchiere. Il lavello è comprensivo di scarico.

Versatility

The wide range of taps makes it possible to drink directly from the jet and/or using a cup. The sink also features a drainage system.



RIVER

River è la fontanella collegata alla rete idrica che assicura una qualità costante nel tempo con una scarsissima manutenzione, e garantisce un affidabile sistema per bere l'acqua in ambienti ed aree pubbliche, sale d'attesa, scuole e centri commerciali. Disponibile in differenti livelli di performance per rispondere alle diverse esigenze e ad elevati carichi di utenza.

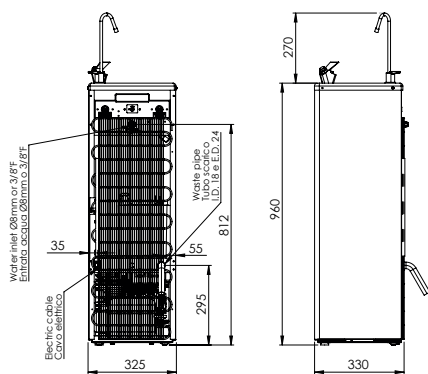
The River fountain is connected to the water mains, guaranteeing constant quality over time and requiring extremely limited maintenance, providing a reliable drinking water system for public areas, waiting rooms, schools and shopping centres. Various performance levels are available to meet the various requirements of high use applications.



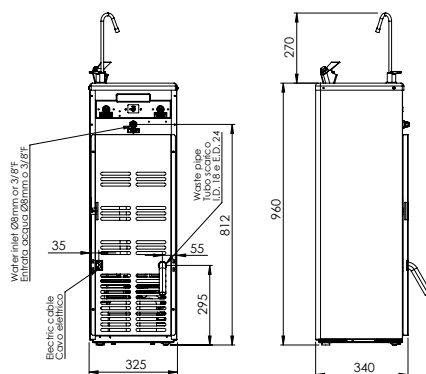
RIVERUP

Praticità e ingombro ridotto nella pratica versione da fissare al muro! River UP offre tutti i vantaggi del modello da terra ma in minor spazio. Bassi costi di gestione e manutenzione grazie al sistema di raffreddamento a scambio diretto. Il refrigeratore coniuga la massima efficienza nel minor spazio.

This compact and practical version is designed for wall-mounting. River UP offers all the advantages of the floor-standing model in a smaller space. The direct chill system keeps management and maintenance costs low. Efficiency is maximized in this compact cooler.



RIVER 20



RIVER 30/55



Modello da terra

Robusto e affidabile, il modello da terra è la classica fontanella per l'erogazione di acqua sempre fresca. Un prodotto intramontabile che si adatta a diverse applicazioni.



Comodità

Il rubinetto a zampillo può essere comandato a pedale, facilitando il prelievo dell'acqua anche nelle situazioni più critiche o con le mani occupate.



Praticità

Disponibile con voltaggio speciale - 230V-50/60Hz - per consentirne l'utilizzo in ambito navale.

Floor-standing model

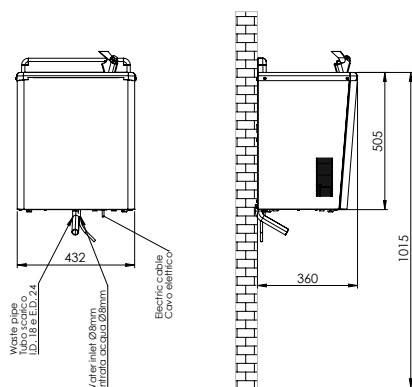
Robust and reliable, the classic floor-standing fountain always dispenses cool, fresh water. This unsurpassable product is suitable for various applications.

Convenience

The jet tap can be controlled using a pedal, facilitating water dispensing even in the most critical situations or when your hands are full.

Practicality

It is available in 230V-50/60Hz to allow use on ships and off-shore stations.



Modello da muro

River UP coniuga la caratteristica di offrire acqua sempre fresca con il vantaggio di ridurre l'ingombro.



Adatto a tutti

Il design e l'altezza regolabile rendono il refrigeratore particolarmente adatto alle esigenze di utilizzo da parte di disabili.



Flessibilità

Il refrigeratore viene fissato al muro con un'apposita staffa; l'altezza da terra può essere stabilita in base alle proprie esigenze.

Wall-mounted model

River UP provides fresh, chilled water without taking up a lot of space.

Suitable for everyone

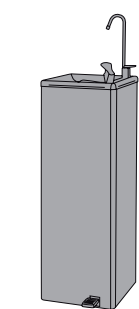
The design and adjustable height of this cooler make it particularly suitable for use by disabled individuals.

Flexibility

The cooler is fixed to the wall using a special bracket; its installation height can be adjusted according to individual requirements.



Colori e materiali Colours and materials

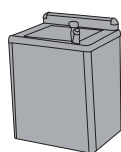


GRIGIO C8
GREY C8

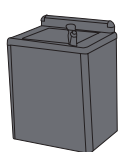
ACCIAIO INOX
STAINLESS STEEL
LAMIERA
PLASTIFICATA
SKINPLATE



GRIGIO C6
GREY C6
ACCIAIO INOX
STAINLESS STEEL



GRIGIO C6
GREY C6
ACCIAIO INOX
STAINLESS STEEL



GRIGIO C8
GREY C8
ACCIAIO INOX
STAINLESS STEEL
LAMIERA
PLASTIFICATA
SKINPLATE

Gamma Range

			Acqua prodotta Water production	
RIVER			lt/h	usg/h
RIVER 20 IB C G62/61			20	5,2
RIVER 30 IB C G61			30	7,9
RIVER 30 IB C G62			30	7,9
RIVER 30 IB C G62/61			30	7,9
RIVER 30 IB C G63/61			30	7,9
RIVER 55 IB C G62/61			55	14,5
RIVER A G62/61				
RIVER UP				
RIVER UP 30 IB C G62			30	7,9
RIVER UP 30 IB C G62/61			30	7,9
RIVER UP 55 IB C G62			55	14,5

Caratteristiche tecniche Technical features

	Temperatura acqua Water temperature		Raffreddamento Cooling	Condensazione Condensation	Compressore Compressor	Assorbimento Rated input	Dimensione (LxPxH) Dimension (WxDxH)	Peso netto Net weight	
RIVER	°C	°F			HP	Watt	cm	Kg	lbs
RIVER 20 IB C G62/61	8÷12	46÷53	I	S	1/10	160	34x32,5x96	24	52,9
RIVER 30 IB C G61	8÷12	46÷53	I	V	1/10	180	34x32,5x96	26	57,3
RIVER 30 IB C G62	8÷12	46÷53	I	V	1/10	180	34x32,5x96	26	57,3
RIVER 30 IB C G62/61	8÷12	46÷53	I	V	1/10	180	34x32,5x96	26	57,3
RIVER 30 IB C G63/61	8÷12	46÷53	I	V	1/10	180	34x32,5x96	26	57,3
RIVER 55 IB C G62/61	8÷12	46÷53	I	V	1/10	180	34x32,5x96	27	59,5
RIVER A G62/61							34x32,5x96	9	19,9
RIVER UP									
RIVER UP 30 IB C G62	8÷12	46÷53	I	V	1/10	180	43,2x36x50,5	26	57,3
RIVER UP 30 IB C G62/61	8÷12	46÷53	I	V	1/10	180	43,2x36x50,5	26	57,3
RIVER UP 55 IB C G62	8÷12	46÷53	I	V	1/10	180	43,2x36x50,5	27	59,6

Imballo per trasporti Packing for transport

	Dimensioni imballo (LxPxH) Pack dim. (WxDxH)	Peso lordo Gross weight		N° pallet N° pallets max	Dimensione pallet (LxPxH) Pallets dim. (WxDxH)	Peso pallet Pallets weight		N° cont. 20" N° cont. 20"	N° cont. 40" N° cont. 40"
RIVER	cm	Kg	lbs		cm	Kg	lbs		
RIVER 20 IB C G62/61	40x42x106	26	57,3	12	120x80x230	322	709	190	380
RIVER 30 IB C G61	40x42x106	28	61,8	12	120x80x230	346	761	190	380
RIVER 30 IB C G62	40x42x106	28	61,8	12	120x80x230	346	761	190	380
RIVER 30 IB C G62/61	40x42x106	28	61,8	12	120x80x230	346	761	190	380
RIVER 30 IB C G63/61	40x42x106	28	61,8	12	120x80x230	346	761	190	380
RIVER 55 IB C G62/61	40x42x106	29	64	12	120x80x230	358	788	190	380
RIVER A G62/61	40x42x106	11	24,3	12	120x80x230	142	312	190	380
RIVER UP									
RIVER UP 30 IB C G62	51x44x67	28	61,8	12	130x100x150	346	761	120	264
RIVER UP 30 IB C G62/61	51x44x67	28	61,8	12	130x100x150	346	761	120	264
RIVER UP 55 IB C G62	51x44x67	29	64	12	130x100x150	358	788	120	264



Rubinetteria personalizzabile

Wide choice of taps

Alloggiamento per sistema filtrazione (opzionale)

Space for filtration system (optional)



Raffreddamento a banco di ghiaccio

Ice bank



Condensatori ventilato o statico

Fan or static condensers



Comando a pedale, mod. G63-61

Pedal control, mod. G63-61

INOX Scocca in acciaio – Optional disponibile su tutte le versioni

Corpo macchina in acciaio AISI 304. Particolarmente indicato per aree ad alto rischio igienico.

230V 50/60Hz Voltaggio speciale – 230V-50/60Hz

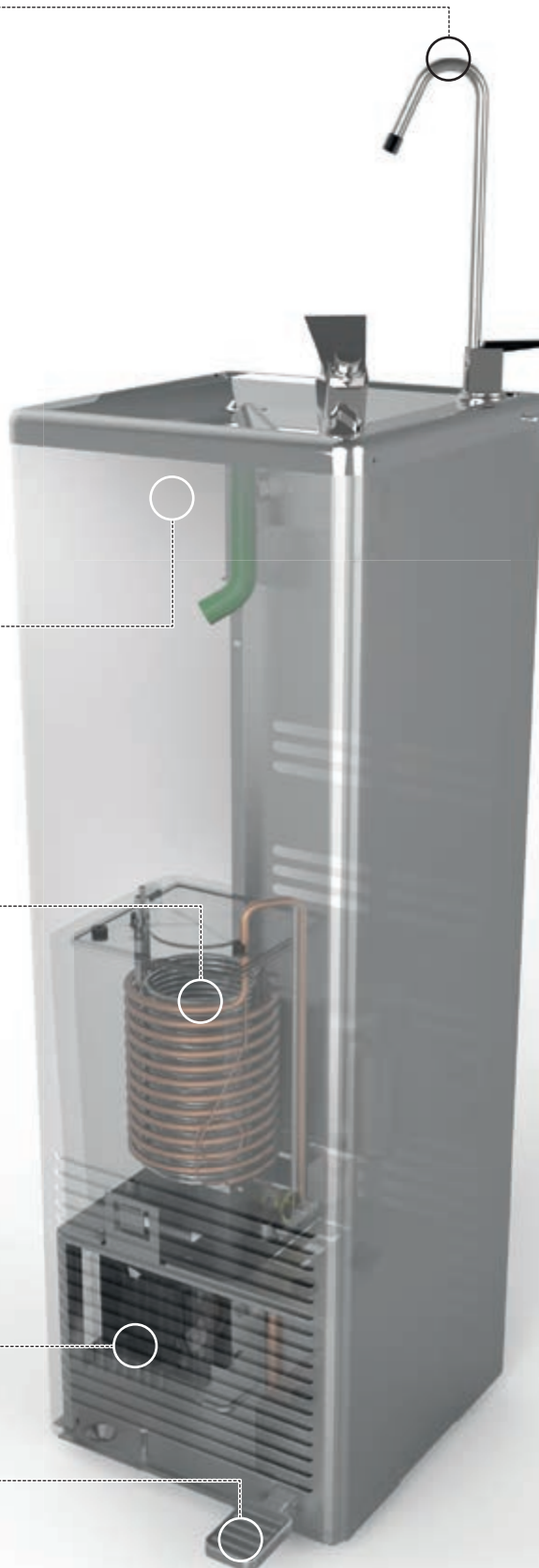
Disponibile su RIVER 30 e 55, mod. G62-61.

Stainless steel shell – Optional extra available in all versions

Machine body in AISI 304 stainless steel. The option is particularly suitable to guarantee hygiene in risk areas.

Special voltage – 230V-50/60Hz

Available on RIVER 30 and 55 mod. G62-61.



G61

Erogatore a collo di cigno. Comando meccanico a pulsante o antiblock su richiesta

Curved tap with mechanical control lever.
Pushbutton or antiblock on demand



G62

Erogatore a zampillo con comando meccanico a pulsante

Jet with mechanical pushbutton control



G62 - G61

Combinazione di un erogatore a collo di cigno e un erogatore a zampillo

Combined mechanical pushbutton control jet and curved tap



G63 - G61

Erogatore a zampillo con comando a pedale ed erogatore a collo di cigno con comando a levetta

Jet with pedal control and curved tap with mechanical control lever



**Raffreddamento
a banco di ghiaccio**
Ice bank



**Rubinetteria
personalizzabile**
Wide choice of taps



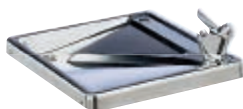
**Alloggiamento per sistema
filtrazione (opzionale)**
*Space for filtration system
(optional)*



Condensatore ventilato
Fan condenser



G61
Erogatore a collo di cigno.
**Comando meccanico a
pulsante o antiblock su
richiesta**
*Curved tap with mechanical
control lever. Pushbutton or
antiblock on demand*



G62
**Erogatore a zampillo con
comando meccanico a
pulsante**
*Jet with mechanical
pushbutton control*



G62 - G61
**Combinazione di un erogatore a collo di
cigno e un erogatore a zampillo.**
**Comando meccanico a pulsante o
antiblock su richiesta**
*Combined mechanical pushbutton control jet
and curved tap. Pushbutton or antiblock on
demand*

INOX **Scocca in acciaio** – Optional disponibile su tutte le versioni
Corpo macchina in acciaio AISI 304. Particolarmente indicato
per aree ad alto rischio igienico.

Stainless steel shell – Optional extra available in all versions
Machine body in AISI 304 stainless steel. The option is particularly
suitable to guarantee hygiene in risk areas.



Tradizionale e pratico

Traditionally designed and simple to use



Pratico, robusto e facile da installare, RIO POU è il classico refrigeratore collegato alla rete idrica, che permette di avere la massima efficienza con il minimo costo, nell'approvvigionamento dell'acqua da bere. È la soluzione ideale per bere acqua, come preferite: fredda o calda fino a 95 °C per fare tè o tisane. Semplice ed economico nella manutenzione, l'involucro in lamiera plastificata è fatto per durare nel tempo.

Practical, robust and easy to install, RIO POU is the classic mains fed water cooler that combines efficiency with minimal water provision management costs. It is the ideal solution to get as much water as you could ever want: chilled or hot up to 95 °C for making tea and other infusions. Maintenance is simple and economical. The skinplate body is sturdy in order to last over time.

Caratteristiche della linea prodotto Product line features



Tecnologia

Disponibile con sistema di raffreddamento a scambio diretto o a serbatoio, per soddisfare le diverse esigenze di gestione e manutenzione.

Technology

It is available with either a direct chill or tank cooling system to satisfy all the different requirements in relation to service management and maintenance.



Tipologie di acqua disponibili

Acqua fredda sempre presente, con l'aggiunta di acqua ambiente nella versione AC e calda nella versione CH.

Types of water

Chilled water is available on all models, together with room-temperature water in model AC and hot water in model CH.



Filtrazione

L'igiene è tutelata dal sistema di raffreddamento diretto. La connessione alla rete idrica con la serpentina in acciaio inox permette la massima igiene ed impedisce ristagni di acqua.

Filtration

Hygiene is guaranteed by the direct chill system. Connection to the water mains via the stainless steel coil maximizes hygiene and prevents water from stagnating.



Solidità

L'involucro esterno in lamiera plastificata rende il refrigeratore robusto e resistente.

Rock solid

The skinplate metal cover makes the cooler robust and resistant.



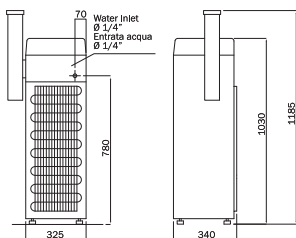
RIO POU

Tradizionale nel design e nel funzionamento, il pratico e robusto RIO POU è stato progettato per offrire in tutta tranquillità acqua ambiente, fredda e calda (fino a 95 °C) in grande quantità e sempre pronta all'istante. Il refrigeratore garantisce una facile ispezione e un'agevole manutenzione, rendendo la gestione semplice ed economica.

RIO POU has a traditional design and functioning. The practical and robust cooler has been projected to dispense large quantities of chilled and hot (up to 95 °C) water in an instant. It provides easy inspection and maintenance making management simpler and cheaper.

Particolarità di modello Model characteristics

RIO C



Raffreddamento a scambio diretto

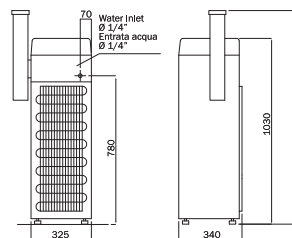
La serpentina in acciaio inox permette il raffreddamento diretto in modo igienico e veloce, senza stoccaggio di acqua.

Direct chill cooling

The stainless steel coil gives direct chill rapidly and hygienically, avoiding build-ups of water.

Particolarità di modello Model characteristics

RIO RI



Raffreddamento a serbatoio

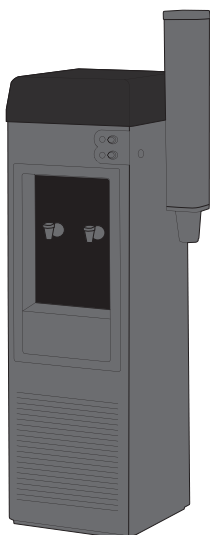
Il serbatoio dell'acqua fredda è facilmente rimovibile ed è prodotto con polietilene alimentare per garantire la sicurezza nelle procedure di sanificazione.

Tank cooling

The food safe polyethylene tank is easy to substitute to guarantee safer sanitization procedures.

Colori e materiali Colours and materials

NERO / GRIGIO
BLACK / GREY
PLASTICA E
LAMIERA PLASTIFICATA
PLASTICS AND SKINPLATE



Gamma Range

					Acqua prodotta Water production	
RIO RI						
RIO 22 RI AC	■	■			22	5,8
RIO 22 RI CH		■	■		22 8	5,8 2,1
RIO C					lt/h	usg/h
RIO 22 /C AC	■	■			22	5,8
RIO 22 /C CH		■	■		22 8	5,8 2,1

Caratteristiche tecniche Technical features

	Temperatura acqua Water temperature		Serbatoio Reservoir		Raffreddamento Cooling	Condensazione Condensation	Compressore Compressor	Assorbimento Rated input	Dimensione (LxPxH) Dimension (WxDxH)	Peso netto Net weight	
RIO RI											
RIO 22 RI AC	8÷12	46÷53	3	0,8	R	S	1/12	150	32,5x34x103	19	41,9
RIO 22 RI CH	8÷12 90max	46÷53 194max	3 1,5	0,8 0,4	R	S	1/12	600	32,5x34x103	20	44,1
RIO C	°C	°F	lt	usg			HP	Watt	cm	Kg	lbs
RIO 22 /C AC	8÷12	46÷53	-	-	D	S	1/10	150	32,5x34x103	22	48,5
RIO 22 /C CH	8÷12 95max	46÷53 203max	-	-	D	S	1/10	850	32,5x34x103	24	52,9

Imballo per trasporti Packing for transport

	Dimensioni imballo (LxPxH) Pack dim. (WxDxH)	Peso lordo Gross weight		N° pallet N° pallets max	Dimensione pallet (LxPxH) Pallets dim. (WxDxH)	Peso pallet Pallets weight	N° cont. 20" N° cont. 20"	N° cont. 40" N° cont. 40"
RIO RI								
RIO 22 RI AC	36x37x112	24	52,9	12	120x80x235	298	657	190 380
RIO 22 RI CH	36x37x112	26	57,3	12	120x80x235	322	710	190 380
RIO C	cm	Kg	lbs		cm	Kg	lbs	
RIO 22 /C AC	36x37x112	21	46,3	12	120x80x235	262	578	190 380
RIO 22 /C CH	36x37x112	22	48,5	12	120x80x235	274	604	190 380

Alloggiamento per sistema filtrazione (opzionale)

Space for filtration system (optional)



Plancia comandi RIO C Tasto di sicurezza acqua calda (versione CH)

Control panel RIO C
Hot water safety device (version CH)



Rubinetti
Taps



**Vaschetta raccogli
gocce rimovibile
capacità 80cl.**

Removable drip tray
80cl capacity.

Portabicchieri

Cup dispenser



Serbatoio acqua calda (versione CH)

Hot water tank
(version CH)



**RIO C
Acciaio inox**
Stainless steel



**RIO RI
Acciaio inox**
Stainless steel



**Sistemi di
raffreddamento**
Cooling systems



**RIO C
Scambio diretto**
Direct chill



**RIO RI
Serbatoio - Plastica**
Tank - Plastics





Ergonomia e funzionalità

Ergonomically designed and highly functional



Connect è il refrigeratore d'acqua collegato alla rete idrica che unisce un design innovativo e funzionale alle più avanzate tecnologie nel campo dell'igiene e della refrigerazione dell'acqua. Le soluzioni impiegate a protezione dell'igiene garantiscono che l'intero percorso dell'acqua sia protetto, sia dall'esterno che dall'interno! L'accurata progettazione ed alcuni particolari accorgimenti tecnici, frutto dell'esperienza Cosmetal, permettono di offrire maggiore efficienza e prestazioni. Connect è un prodotto unico in quanto a prestazioni, varietà di versioni disponibili, ergonomia e tecnologia.

The Connect water cooler connects directly to the mains water supply, combining innovative and functional design with cutting edge hygiene and the most advanced water cooling technologies. The solutions applied for safeguarding hygiene guarantee protection throughout the entire water path, from the outside and the inside alike! Its design and technical features – the result of Cosmetal's experience – help to optimize efficiency and performance levels. Connect is a unique product in terms of performance, variety of models available, ergonomics and technology.



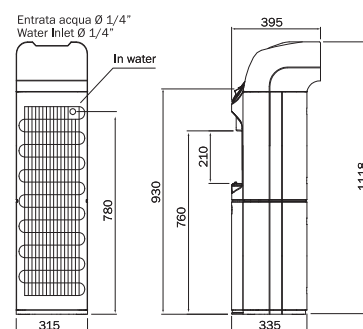
connect®

Il refrigeratore d'acqua collegato alla rete idrica più innovativo sul mercato per igiene, tecnologia, ergonomia, prestazioni. Il raffreddamento a serbatoio in acciaio inox spazzolato garantisce le prestazioni e la sicurezza igienica del prodotto. Le diverse combinazioni di acqua disponibili – fino a tre tipi di acqua da un unico erogatore con la versione freddo/caldo/gassato- lo rendono uno dei refrigeratori più completi e funzionali in commercio.

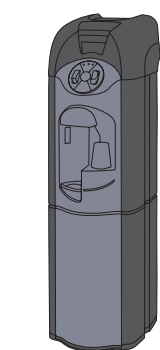
The water cooler connected directly to the water mains is the most innovative product currently available in terms of hygiene, technology, ergonomics and performance. The tank cooling system in polished stainless steel guarantees the performance and the hygienic safety of the product. The various water combinations- up to three type of water from a single machine with the "hot/cold/sparkling" version – make it one of the most complete and functional cooler on the market.

Caratteristiche della linea prodotto Product line features

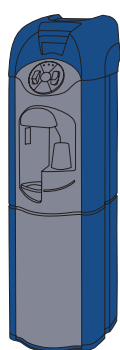
- | | |
|---|--|
| <p> Raffreddamento a serbatoio
Il serbatoio in acciaio inox lucidato è facilmente rimovibile per velocizzare e garantire le procedure di sanificazione.
Tank cooling
The polished stainless steel tank is simple to remove for easier and more efficient sanitisation.</p> <p> Tipologie di acqua disponibili
Acqua fredda sempre presente, con l'aggiunta di acqua ambiente nella versione AC, gassata nella versione CWG e calda nella versione CH.
Types of water available
Chilled water is available on all models, together with room-temperature water in model AC, sparkling water in model CWG and hot water in model CH.</p> <p> Igiene
L'assenza di rubinetti esterni, il punto di erogazione protetto e distante dalla plancia comandi, ed il distributore di bicchieri integrato assicurano la massima igiene, evitando contaminazioni batteriche dall'esterno.
Hygiene
The lack of external taps, the protected dispensing point located well away from the control panel and the integrated cup dispenser guarantee optimal hygiene, thus avoiding bacterial contamination from outside.</p> <p> Filtrazione
È possibile migliorare il gusto e la qualità dell'acqua applicando dei filtri multistrato e a carbone in grado di eliminare sedimenti e cloro. In aggiunta, si possono applicare lampada UV, contaltri e timer elettronici per una maggiore protezione ed efficienza.
Filtration
Water taste and quality can be improved by fitting multilayer and carbon filters which are capable of eliminating sediment and chlorine. A UV lamp, water meter and electronic timer can also be fitted for greater protection and efficiency.</p> | <p> Ergonomia
Studiato con particolari accorgimenti per riempire il bicchiere senza piegarsi. Plancia comandi ad altezza uomo. Zona di erogazione ampia per riempire anche tazze o bottigliette.
Ergonomics
The design makes it possible to fill a cup without having to bend over. The control panel is at standing height. The large dispensing zone can be used to fill cups or small bottles.</p> <p> Funzionalità
Facilmente smontabile per una manutenzione veloce e mirata.
Functionality
Simple disassembly offers quick and targeted maintenance.</p> <p> Gamma unica
La versione CHWG offre un prodotto unico sul mercato ed inimitabile: acqua fredda, calda e gassata in una sola macchina. Connect CHWG aggiunge a tutte le proprietà della versione gassata, la possibilità di avere a disposizione acqua calda a 90 °C!
Unique range
The CHWG version is a one-of-a-kind, unparalleled product: chilled, hot and sparkling water in a single machine. Connect CHWG offers all the same features of the sparkling version while also providing the option of dispensing hot water at 90 °C!</p> |
|---|--|



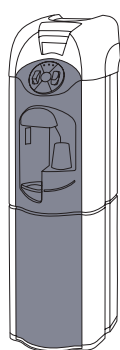
Colori e materiali Colours and materials



GRIGIO
GREY
PLASTICA
PLASTICS



GRIGIO / BLU
GREY / BLUE
PLASTICA
PLASTICS



GRIGIO / BIANCO
GREY / WHITE
PLASTICA
PLASTICS

Gamma Range

					Acqua prodotta Water production Per ora Per hour	
CONNECT					lt/h	usg/h
CONNECT 22 RI AC	■	■			22	5,8
CONNECT 22 RI CH		■	■		22 8	5,8 2,1
CONNECT 22 RI CWG		■		■	22	5,8
CONNECT 22 RI CHWG		■	■	■	22 8	5,8 2,1

UV (Tecnologia UV) disponibile come optional su tutte le versioni.
UV (UV technology) is available as optional feature on all versions.

Caratteristiche tecniche Technical features

	Temperatura acqua Water temperature		Serbatoio Reservoir		Raffreddamento Cooling	Condensazione Condensation	Compressore Compressor	Assorbimento Rated input	Dimensione (LxPxH) Dimension (WxDxH)	Peso netto Net weight	
CONNECT	°C	°F	Lt	Usg			HP	Watt	Cm	Kg	lbs
CONNECT 22 RI AC	8÷12	46÷53	3	0,8	R	S	1/12	150	31,5x33,5x112	18	39,7
CONNECT 22 RI CH	8÷12 90max	46÷53 194max	3 1,5	0,8 0,4	R	S	1/12	650	31,5x33,5x112	19	41,9
CONNECT 22 RI CWG	8÷12	46÷53	3	0,8	R	S	1/12	310	31,5x33,5x112	23	50,7
CONNECT 22 RI CHWG	8÷12 90max	46÷53 194max	3 1,5	0,8 0,4	R	S	1/12	760	31,5x33,5x112	24	53

Imballo per trasporti Packing for transport

	Dimensioni imballo (LxPxH) Pack dim. (WxDxH)	Peso lordo Gross weight		N° pallet N° pallets max	Dimensione pallet (LxPxH) Pallets dim. (WxDxH)	Peso pallet Pallets weight		N° cont. 20" N° cont. 20"	N° cont. 40" N° cont. 40"
CONNECT	cm	Kg	lbs		cm	Kg	lbs		
CONNECT 22 RI AC	39x45x118	20	44,1	12	120x80x245	250	551	170	340
CONNECT 22 RI CH	39x45x118	21	46,3	12	120x80x245	262	578	170	340
CONNECT 22 RI CWG	39x45x118	25	55,3	12	120x80x245	310	684	170	340
CONNECT 22 RI CHWG	39x45x118	26	57,3	12	120x80x245	322	710	170	340

Plancia comandi. Tasto di sicurezza acqua calda (versione CH)

Control panel. Hot water safety button (version CH)



Tecnologia UV e erogazione protetta

UV technology and protected taps



Portabicchieri integrato

Integrated cup dispenser



Vaschetta raccogli gocce rimovibile capacità 10cl

Removable drip tray
10cl capacity



Apertura pannello frontale

Frontal opening



Spazio bombola CO2 alimentare (versioni CWG e CHWG, opzionale)

Space for CO2 gas cylinder
(versions CWG and CHWG, optional)

Tecnologia UV. Opzionale disponibile su tutte le versioni.

La lampada UV, posizionata in corrispondenza della zona di erogazione, emana una protezione antibatterica preservando l'igiene interna del refrigeratore ed impedendo contaminazioni batteriche dall'esterno.

Alloggiamento per sistema filtrazione (opzionale)

Space for filtration system (optional)



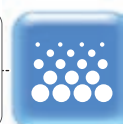
Serbatoio acqua calda (versioni CH e CHWG)

Hot water tank
(versions CH and CHWG)



CONNECT RI Acciaio inox

Stainless steel



Gasatore (versioni CWG e CHWG)

Carbonator (versions CWG and CHWG)

Raffreddamento a serbatoio

Tank cooling



Serbatoio - Acciaio inox

Tank - Stainless steel



UV technology. Opzionale disponibile su tutte le versioni.

The UV lamp, positioned at the supply area, provides an anti-bacterial protection, preserving the hygiene inside the water cooler and avoiding bacterial contamination from the outside.



Design, solidità ed efficienza

Design, sturdiness and efficiency

Aquality POU è il nuovo refrigeratore d'acqua punto d'uso che si contraddistingue per efficienza, solidità e semplicità di gestione e manutenzione. Il prodotto offre ampia flessibilità nella scelta della tecnologia di refrigerazione e delle finiture; due diversi sistemi di raffreddamento, involucro in skinplate o acciaio inox ed una ricca gamma di filtri compatibili. Il design dalle linee semplici e pulite, e la predominanza del metallo, gli donano un aspetto moderno e tecnologico.

Aquality POU, the new efficient and solid point of use water cooler, is simple to run and maintain. The product offers great flexibility in terms of available cooling technology and finishes; two different cooling systems, skinplate or stainless steel cover and a wide range of compatible filters.

The simple and clean lines of the design and the dominance of metal give the product a modern, technological appearance.





Aquality POU è il refrigeratore dal design contemporaneo e ricercato; la robustezza dei materiali e la tecnologia d'avanguardia, lo rendono un campione di efficienza ed affidabilità. Disponibile con due diversi sistemi di raffreddamento - scambio diretto e banco di ghiaccio - Aquality POU offre un equilibrio ottimale tra efficienza e praticità.

Aquality POU is a water cooler sporting a refined, contemporary design; the sturdiness of the materials and cutting-edge technology make this product a champion of efficiency and reliability. It is available with two different cooling systems - direct chill and ice bank - to guarantee an optimal balance of efficiency and practicality.

Caratteristiche della linea prodotto Product line features



Tecnologia

Disponibile con due diversi sistemi di raffreddamento, a scambio diretto e banco di ghiaccio, per offrire un equilibrio ottimale tra efficienza e praticità.

Technology

Available with two different cooling systems, direct chill and ice bank, to guarantee an optimal balance of efficiency and practicality.



Tipologie di acqua disponibili

Acqua fredda sempre presente, con l'aggiunta di acqua ambiente nella versione AC, gassata nella versione ACWG, calda nella versione ACH, calda e gassata nella versione CHWG.

Types of water available

Chilled water is available on all models, together with room temperature water in model AC, sparkling water in model ACWG, hot water in model ACH, sparkling and hot water in model CHWG.



Igiene

L'assenza di rubinetti esterni, il punto di erogazione protetto e distante dalla plancia comandi, ed il distributore di bicchieri integrato assicurano la massima igiene, evitando contaminazioni batteriche dall'esterno.

Hygiene

The lack of external taps, the protected dispensing point located well away from the control panel and the integrated cup dispenser guarantee optimal hygiene, thus avoiding bacterial contamination from outside.



Filtrazione

A disposizione una vasta gamma di filtri per migliorare il gusto e l'odore dell'acqua, combattere il calcare e bloccare il passaggio di eventuali batteri dalla rete idrica.

Filtration

Water taste and quality can be improved by fitting filters which are capable of eliminating sediment and chlorine. In addition to the traditional filter systems used to remove unpleasant odours and tastes, antibacterial filters and descalers may also be fitted.



Ergonomia

Il posizionamento del pannello di controllo e della zona di erogazione permettono di selezionare e prelevare l'acqua senza piegarsi. Il posizionamento e l'altezza della zona di erogazione consentono di riempire bicchieri e bottigliette.

Ergonomics

The position of the control panel and dispensing zone allows for drawing water without having to bend. The high dispensing zone can be used to fill cups or small bottles.

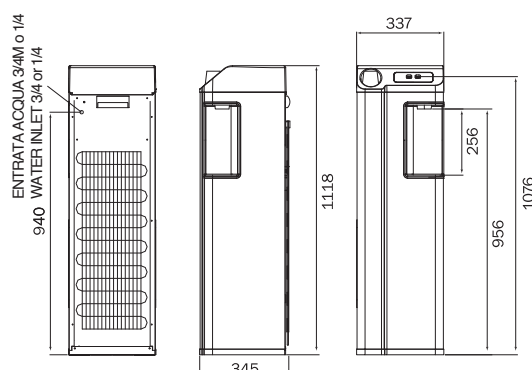


Robustezza ed affidabilità

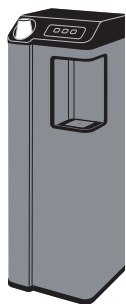
L'involucro esterno in metallo dona solidità al prodotto e lo rende adatto anche ad ambienti con elevati standard igienici.

Sturdiness and reliability

The external metal casing provides sturdiness and makes the product suitable for use in environments subject to stringent hygienic requirements.

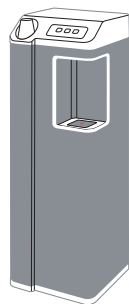


Colori e materiali Colours and materials



NERO/GRIGIO F16
BLACK/GREY F16
PLASTICA E
LAMIERA PLASTIFICATA
PLASTICS AND SKINPLATE

NERO/GRIGIO C6
BLACK/GREY C6
PLASTICA E ACCIAIO
INOX ANTI-IMPRONTA
PLASTICS AND ANTI FINGER
PRINT STAINLESS STEEL



BIANCO/GRIGIO F16
WHITE/GREY F16
PLASTICA E
LAMIERA PLASTIFICATA
PLASTICS AND SKINPLATE

BIANCO/GRIGIO C6
WHITE/GREY C6
PLASTICA E ACCIAIO
INOX ANTI-IMPRONTA
PLASTICS AND ANTI FINGER
PRINT STAINLESS STEEL

Gamma Range

					Acqua prodotta Water production Per ora Per hour		Acqua prodotta Water production In continuo Continuously	
AQUALITY C					lt/h	usg/h	lt	usg
AQUALITY 22/C AC	■	■			22	5,8	-	-
AQUALITY 22/C ACH	■	■	■		22 13	5,8 3,4	-	-
AQUALITY IB								
AQUALITY 28 IB ACWG	■	■		■	28	7,3	5	1,3
AQUALITY 28 IB CHWG		■	■	■	28 13	7,3 3,4	5	1,3

Tecnologia UV disponibile come optional su tutte le versioni.
UV technology is available as optional feature on all versions.

Caratteristiche tecniche Technical features

	Temperatura acqua Water temperature		Ghiaccio in vasca Ice inside tank		Serbatoio Reservoir		Raffreddamento Cooling	Condensazione Condensation	Compressore Compressor	Assorbimento Rated input	Dimensione (LxPxH) Dimension (WxDxH)	Peso netto Net weight	
AQUALITY C	°C	°F	kg	lbs	lt	usg			HP	Watt	cm	Kg	lbs
AQUALITY 22/C AC	8÷12	46÷53	-	-	-	-	D	S	1/10	150	33,4x33x112	22	48,5
AQUALITY 22/C ACH	8÷12 95max	46÷53 203max	-	-	1,5	0,4	D	S	1/10	1310	33,4x33x112	24	52,9
AQUALITY IB													
AQUALITY 28 IB ACWG	3÷10	37,4÷50	1,5	3,2	-	-	I	S	1/10	310	33,4x33x112	25	55,1
AQUALITY 28 IB CHWG	3÷10 95max	37,4÷50 203max	1,5	3,2	1,5	0,4	I	S	1/10	1510	33,4x33x112	27	59

Imballo per trasporti Packing for transport

	Dimensioni imballo (LxPxH) Pack dim. (WxDxH)	Peso lordo Gross weight		N° pallet N° pallets max	Dimensione pallet (LxPxH) Pallets dim. (WxDxH)	Peso pallet Pallets weight		N° cont. 20" N° cont. 20"	N° cont. 40" N° cont. 40"
AQUALITY C	cm	Kg	lbs		cm	Kg	lbs		
AQUALITY 22/C AC	37x37x118	24	52,9	12	120x80x235	298	657	190	380
AQUALITY 22/C ACH	37x37x118	26	57,3	12	120x80x235	322	710	190	380
AQUALITY IB									
AQUALITY 28 IB ACWG	37x37x118	27	59,5	12	120x80x235	334	736	190	380
AQUALITY 28 IB CHWG	37x37x118	29	63,9	12	120x80x235	358	789,2	190	380

Plancia comandi. Tasto di sicurezza acqua calda (versione CH)

Control panel. Hot water safety button (version CH)

Portabicchieri integrato

Integrated cup dispenser



Tecnologia UV ed erogazione protetta

UV technology and protected taps



Vaschetta raccogli gocce rimovibile capacità 30cl

Removable drip tray 30cl capacity.



Alloggiamento per sistema di filtrazione (opzionale)

Space for filtration system (optional)



Spazio per bombola CO2 alimentare (versioni ACWG e CHWG, opzionale)

Space for CO2 gas cylinder (versions ACWG and CHWG, optional)



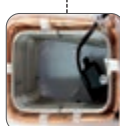
Sistemi di raffreddamento
Cooling systems



**Aquality C
Scambio diretto**
Direct chill



**Aquality IB
Banco di ghiaccio**
Ice bank



Gasatore (versioni ACWG e CHWG)
Carbonator (versions ACWG and CHWG)



Tecnologia UV Barrier – Optional disponibile su tutte le versioni

La lampada UV, grazie alla sua particolare forma circolare, irradia in modo diretto e ravvicinato l'ugello di erogazione impedendo retro-contaminazioni batteriche. UV Barrier preserva l'igiene interna del refrigeratore e crea una barriera protettiva tra il refrigeratore e l'ambiente esterno.



Scocca in acciaio inox anti impronta – Optional disponibile su tutte le versioni

Indicato per aree ad alto rischio igienico.

UV Barrier technology – Optional extra available in all versions

The special circular shape of the UV lamp means it shines closely and directly onto the dispensing nozzle to prevent bacterial contamination. UV Barrier maintains hygiene inside the cooler and creates a protective barrier between the cooler and the outside environment.

Anti fingerprint stainless steel shell – Optional extra available in all versions

The option is suitable to guarantee hygiene in risk areas.



L'acqua è di casa

Water feels at home



Gli erogatori d'acqua della linea H2OMY semplificano la gestione dell'acqua in ambito domestico eliminando le operazioni di acquisto, trasporto e stoccaggio delle bottiglie. Un triplice risparmio: economico, di tempo e di spazio. Piccoli e discreti trovano alloggio sotto il lavello - visibile soltanto il rubinetto - o su un qualsiasi piano di appoggio - un tocco di tecnologia e modernità all'ambiente ospitante.

H2OMY dispensers simplify water management at home, eliminating the need to purchase, transport or store water bottles. A triple saving: on running costs, time and space.

Compact and discreet, they can be housed under the sink - only the tap can be seen - or positioned on any support surface adding a modern touch to the surrounding environment.

Caratteristiche della linea prodotto Product line features



Gamma completa

Disponibile nei modelli da incasso, per chi ha problemi di spazio o vuole lasciare libero il piano di lavoro, e sopra banco per chi preferisce coniugare efficienze e stile.

Wide range

Available as an under-counter model, for anyone who has limited space, or who prefers to keep worktops free, and as counter top model for anyone who prefers to combine style and efficiency.



Acqua a volontà

Più piccolo di una confezione da 6 bottiglie, eroga fino a 15 litri/ora di acqua fredda tra 3° e 10 °C - liscia o gassata - e 8 litri/ora di acqua calda, dal rubinetto direttamente nel tuo bicchiere.

Unlimited water

Smaller than a crate of 6 water bottles, it dispenses up to 15 litres per hour of cold water - between 3° and 10° C - still or sparkling, and 8 litres per hour of hot water, from your tap, straight into the glass.



Tecnologia d'avanguardia

Tecnologia di raffreddamento a banco di ghiaccio e gasatura a freddo per offrire il massimo delle prestazioni nel minor spazio.

Cutting - edge technology

Ice-bank cooling and cold carbonation technology offers optimum performance within a compact space.



Semplicità e flessibilità

Un prodotto semplice e compatto, personalizzabile in base alle proprie esigenze.

Simplicity and flexibility

This simple and compact product can be further customized to satisfy individual requirements.



H₂O MY DISPENSER TOP

Dimensioni compatte, design moderno e funzionamento intuitivo; un campione di efficienza, stile e semplicità. Acqua ambiente, fredda, gassata e calda sempre disponibile in modo pratico e veloce.

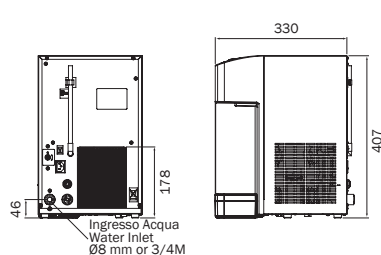
Compact dimensions, modern design and intuitive operation; a champion of efficiency, style and simplicity. Ambient, cold, sparkling and hot water always available; the fastest, most practical way to enjoy delicious water.



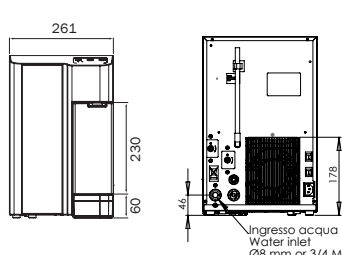
H₂O MY DISPENSER IN

Essenziale nella forma e nelle funzioni, è sinonimo di funzionalità ed efficienza. Acqua fredda, gassata e calda subito disponibile dal rubinetto di casa, il modo più veloce e pratico di bere con gusto!

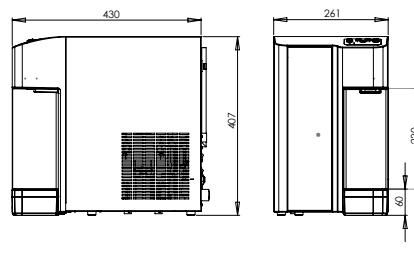
Simple in both form and function, it is synonymous with practicality and efficiency. Cold, hot and sparkling water immediately available from your tap. The fastest, most practical way to enjoy delicious water!



Versioni A H WG
Versions A H WG



Versione HWG
Version HWG



Modello da soprabanco

H2OMY TOP, anch'esso compatto nelle dimensioni e nella forma, aumenta l'efficienza della gestione dell'acqua in casa o in ufficio, dando un tocco di stile e tecnologia all'ambiente che lo ospita.

Counter-top solution

H2OMY TOP, compact in terms of size and shape, optimises the efficiency of home or office water management while bringing a touch of style and technology to the area in which it is installed.



Igiene

Zona di erogazione protetta dall'inquinamento ambientale e comandi lontani dal punto di prelievo.

Hygiene

The dispensing area is protected from environmental pollution while the controls are situated at a safe distance from the dispensing point.



Sicurezza

La valvola di sicurezza previene le perdite di acqua causate da eventuali rotture all'interno della macchina.

Safety

The safety valve prevents loss of water due to potential failures occurring inside the machine.

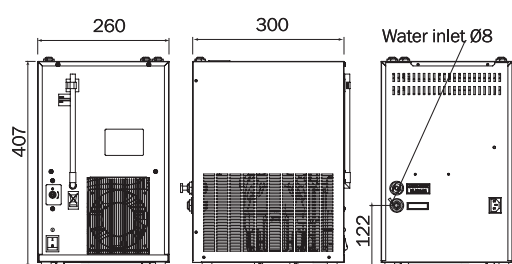


Funzionalità

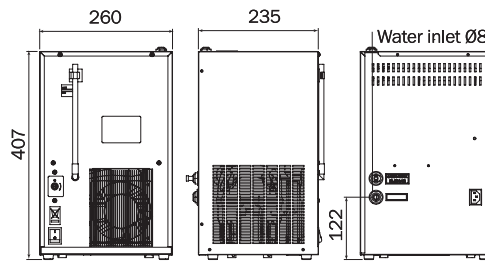
La vaschetta raccogli gocce rimovibile, da 400 ml, consente l'utilizzo di bicchieri, tazze e caraffe di diverse forme o dimensioni.

Functionality

The drip tray with 400 ml capacity can be removed to facilitate filling of all types of disposable and reusable cups, tall bottles or jugs.



Versione WG
Version WG



Versione F
Version F



Modello da incasso

Piccolo e discreto, H2OMY IN, trova alloggiamento sotto il lavello e lascia liberi i piani di appoggio.

Under-counter solution

Small and discreet, H2OMY IN can be installed under the kitchen sink, leaving worktops clear.



Praticità

I comandi quali il termostato, l'interruttore ed il tubo di livello sono tutti posizionati fronte operatore per agevolare l'installazione e la manutenzione.

Practicality

Thermostats and switches are located on the front operating side to aid calibration and maintenance procedures.



Filtrazione

Filtri opzionali per migliorare il gusto e la qualità dell'acqua. Oltre ai tradizionali sistemi di filtrazione per rimuovere cattivi odori e sapori, sono disponibili anche dei filtri con funzione antibatterica e anticalcare.

Filtration

Optional filters enhance the taste and quality of the water. In addition to the traditional filter system used to remove unpleasant odors and tastes, antibacterial filters and descalers may also be fitted.



Rubinetto G7 EC

Rubinetto capacitivo a tre vie: acqua ambiente, fredda e gasata.

Tap G7 EC

Three ways tap with touch screen: ambient, cold and sparkling water.



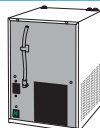
Colori e materiali Colours and materials



GRIGIO/BIANCO
GREY/WHITE
ACCIAIO INOX
ANTI-IMPRONTA
ANTI FINGER PRINT
STAINLESS STEEL
PLASTICA
PLASTICS



GRIGIO/NERO
GREY/BLACK
ACCIAIO INOX
ANTI-IMPRONTA
ANTI FINGER PRINT
STAINLESS STEEL
PLASTICA
PLASTICS



BIANCO/GRIGIO
WHITE/GREY
LAMIERA
PLASTIFICATA
SKINPLATE

Gamma Range

					Acqua prodotta Water production			
					Per ora Per hour	In continuo Continuously		
H2OMY TOP					lt/h usg/h	lt usg		
H2OMY TOP 15 IB AC	■	■			15 3,9	3 0,8		
H2OMY TOP 15 IB ACH	■	■	■		15 8 3,9 2,1	3 0,8		
H2OMY TOP 15 IB ACWG	■	■		■	15 3,9	3 0,8		
H2OMY TOP 15 IB CHWG		■		■	15 8 3,9 2,1	3 0,8		
H2OMY IN								
H2OMY IN 15 IB C		■			15 3,9	3 0,8		
H2OMY IN 15 IB ACH	■	■	■		15 8 3,9 2,1	3 0,8		
H2OMY IN 15 IB CWG		■		■	15 3,9	3 0,8		
H2OMY IN 15 IB CHWG		■	■	■	15 8 3,9 2,1	3 0,8		

Caratteristiche tecniche Technical features

	Temperatura acqua Water temperature		Ghiaccio in vasca Ice inside bank		Raffreddamento Cooling	Condensazione Condensation	Compressore Compressor	Assorbimento Rated input	Dimensione (LxPxH) Dimension (WxDxH)	Peso netto Net weight	
H2OMY TOP	°C	°F	Kg	lbs			HP	Watt	Cm	Kg	lbs
H2OMY TOP 15 IB AC	3÷10	38÷50	1	0,26	I	V	1/12	190	26x33x40,7	14	31
H2OMY TOP 15 IB ACH	3÷10 95 max	38÷50 203 max	1	0,26	I	V	1/12	1390	26x33x40,7	15	33
H2OMY TOP 15 IB ACWG	3÷10	38÷50	1	0,26	I	V	1/12	260	26x33x40,7	18	40
H2OMY TOP 15 IB CHWG	3÷10 95 max	38÷50 203 max	1	0,26	I	V	1/12	1460	26x43x40,7	22	48,5
H2OMY IN											
H2OMY IN 15 IB C	3÷10	38÷50	1	0,26	I	V	1/12	155	26x23,5x40,7	14	31
H2OMY IN 15 IB ACH	3÷10 95 max	38÷50 203 max	1	0,26	I	V	1/12	1355	26x30x40,7	15	33
H2OMY IN 15 IB CWG	3÷10	38÷50	1	0,26	I	V	1/12	210	26x30x40,7	18	40
H2OMY IN 15 IB CHWG	3÷10 95 max	38÷50 203 max	1	0,26	I	V	1/12	1410	26x30x40,7	21	46

Imballo per trasporti Packing for transport

	Dimensioni imballo (LxPxH) Pack dim. (WxDxH)		Peso lordo Gross weight		N° pallet N° pallets max	Dimensione pallet (LxPxH) Pallets dim. (WxDxH)		Peso pallet Pallets weight		N° cont. 20" N° cont. 20"	N° cont. 40" N° cont. 40"
H2OMY TOP	cm		Kg	lbs		cm		Kg	lbs		
H2OMY TOP 15 IB AC	34x43x49		15	33	18	120x80x160		280	617	300	600
H2OMY TOP 15 IB ACH	34x43x49		16	35	18	120x80x160		298	657	300	600
H2OMY TOP 15 IB ACWG	34x43x49		19	42	18	120x80x160		352	776	300	600
H2OMY TOP 15 IB CHWG	34x43x49		23	51	12	120x80x160		286	630	216	432
H2OMY IN											
H2OMY IN 15 IB C	34x43x49		15	33	18	120x80x160		280	617	300	600
H2OMY IN 15 IB ACH	34x43x49		16	35	18	120x80x160		298	657	300	600
H2OMY IN 15 IB CWG	34x43x49		19	42	18	120x80x160		352	776	300	600
H2OMY IN 15 IB CHWG	34x43x49		22	48	18	120x80x160		406	895	300	600

Rubinetti / Optional Taps / Optional

I kit rubinetti vengono forniti di raccordi e tubo per l'allaccio alla macchina. I modelli per acqua gassata sono comprensivi di compensatore di flusso. Il modello elettronico comprende il box elettrovalvole.
Tap kits are provided with fittings and tubing for connection. Sparkling water models include the flow regulator. Electronic model includes solenoid valves box.

			C	ACH	CWG	CHWG		
G7 EC	Rubinetto elettronico 3 vie + miscelatore acqua di rete 3 ways electronic faucet + tap water mixing	099230	■	■	■	■		
G71	Rubinetto 1 via comando a pulsante 1 way tap push button control	099150	■	■	■	■		
G68 WG		099040			■			
G68 H	Rubinetto a colonna a 3 vie con leva 3 ways lever tap	099042		■				
G68 HWG		099120			■			
G72 A	Rubinetto a 2 vie con leva 2 ways lever tap	099232	■					
G72 WG		099149			■			
G73 WG	Rubinetto a 3 vie 3 ways faucet	099208		■	■			
G73 H		099231		■				
G75	Rubinetto a 3 vie + miscelazione acqua di rete 3 ways faucet + tap water mixing	099209			■			

Uscite acqua verso rubinetto
Water outlets



Ingresso CO2 (versione ACWG)
CO2 inlet (version ACWG)



Gasatore (versione ACWG)
Carbonator (version ACWG)



Sistema di raffreddamento banco di ghiaccio
Ice bank



Spia "no water"
(versioni CWG e CHWG)
"No water" warning light
(versions CWG and CHWG)



Serbatoio acqua calda
(versioni CH e CHWG)
Hot water tank
(versions CH and CHWG)



Tubo di livello banco di ghiaccio
Ice bank level tube



Termostato
Thermostat



Interruttore ON/OFF
General on/off switch



Condensatore ventilato
Fan condenser



Spie power e "no water"
(versioni ACWG e CHWG)

Power and "no water"
warning lights
(versions ACWG and CHWG)



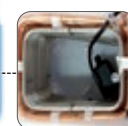
Pannello di controllo

Control panel



Sistema di raffreddamento
banco di ghiaccio

Ice bank



Serbatoio acqua calda
(versioni ACH e CHWG)

Hot water tank
(versions ACH and CHWG)



Erogazione protetta

Protected tap

INOX

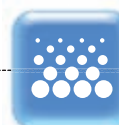
Involucro esterno e
inserto frontale in
acciaio inox
anti-impronta di serie

Anti finger print
stainless steel external
cover and
front panel as
standard



Vaschetta raccogli gocce
con indicazione troppo pieno
capacità 40cl

Removable drip tray
40cl capacity



Gasatore (versioni ACWG e CHWG)

Carbonator (versions ACWG and CHWG)





Nata per rivoluzionare il modo di bere

Born to revolutionize people's lives



Nives, è stata specificatamente studiata e realizzata per una gestione più semplice, efficiente ed economica dell'acqua da bere in casa. Le dimensioni compatte e l'aspetto accattivante la rendono adatta a qualsiasi tipo di ambiente, unendo efficienza e stile.

Nives was specifically designed and created to provide simpler, more efficient and cost effective drinking water in the home. The compact, attractive product combines efficiency and style, and is suitable for use in any type of environment.

Caratteristiche della linea prodotto Product line features



Tutte le diverse tipologie di acqua

Eroga 15 l/h di acqua fredda - liscia e gasata. Inoltre, con la versione ACHWG si può avere acqua ambiente, fredda, calda e gassata in una sola macchina!

All types of water

It dispenses 15 l/h of cold water - still and sparkling. The ACHWG version offers room-temperature, chilled, hot and sparkling water from a single machine!



Acqua fresca e pura

Filtro personalizzato, contro il cloro, cattivi sapori e odori, sedimenti e ruggine. Capacità 1900 litri. Un sistema a by-pass garantisce una sostituzione "sicura", senza anomale fuoriuscite di acqua.

Fresh, pure water

A customised filter guards against chlorine, unpleasant flavours/odours, sediment and rust. Capacity 1900 litres. A by-pass system provides a "safe" substitution, without leaks.



Allarmi visivi

Spie luminose per "power" e "no water". Per garantire massima protezione la macchina è dotata di un congegno di sicurezza per l'erogazione di acqua calda.

Visual signals

"Power" and "no water" indicator lights. The machine features a hot water dispensing safety device for maximum protection.



Compattezza e funzionalità

Il filtro e la bombola di CO2 alimentare sono alloggiati all'interno del refrigeratore e possono essere rimossi velocemente e facilmente grazie all'accesso facilitato, attraverso lo sportellino frontale.

Compact functionality

The filter and CO2 cylinder are housed inside the cooler and are quick and easy to remove, thanks to the front panel providing easy access.



Risparmio energetico

Se la macchina non viene usata per lunghi periodi, il serbatoio dell'acqua calda può essere spento per un minore consumo di energia elettrica.

Energy saving

If the machine is not used for long periods of time, the hot water tank may be switched off so as not to waste electricity.



Nives

Nives è un refrigeratore d'acqua compatto e completo, progettato con lo scopo di inserirsi perfettamente in ogni tipo di cucina, ed anche, in spazi ristretti. Il prodotto unisce efficienza e stile! Dimensioni compatte, filtro e bombola per acqua gassata - CO2 alimentare - alloggiate all'interno della macchina e 2 colori glamour! Le caratteristiche del refrigeratore si adattano perfettamente alle necessità di ogni utente, anche i più esigenti.

Nives is a compact and complete water cooler, designed to integrate perfectly into all types of kitchens, and into areas where space is limited. The product combines efficiency and style! The compact machine, which houses a filter and CO2 cylinder for sparkling water, is available in 2 glamorous colours! The cooler features adapt perfectly to even the most stringent requirements of each user.

Particolarità di modello Model characteristics

Nives TOP



Versione soprabanco

Nives top è la versione da soprabanco. Il design accattivante ed i due colori glamour la rendono adatta a diversi ambienti e stili.

Counter-top version

Nives top is the counter-top model. Its attractive design and two glamorous colour options make it ideal for a range of environments.



Igiene e Funzionalità

L'assenza di rubinetti e la zona di erogazione nascosta, rendono il percorso dell'acqua protetto da fonti di contaminazione esterne. Il posizionamento e l'altezza della zona di erogazione consentono di riempire ogni tipo di bicchiere, tazza, bottiglia ecc...

Hygiene and functionality

The lack of taps and covered dispensing zone protect the water channel from external sources of contamination. All types of disposable and reusable cups and bottles can be filled thanks to the side positioning and structure of the dispensing area.

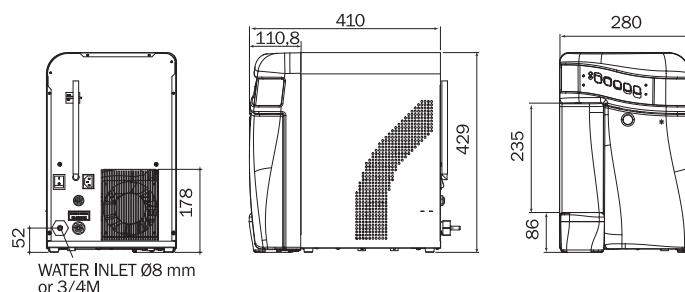


Sicurezza

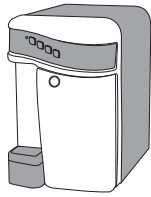
La valvola di sicurezza impedisce fuoriuscite anomale di acqua causate da eventuali guasti interni alla macchina.

Safety

The safety valve prevents leakages caused by accidental faults inside the machine.



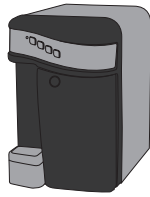
Colori e materiali Colours and materials



GRIGIO / BIANCO
GREY / WHITE

LAMIERA
PLASTIFICATA
SKINPLATE

PLASTICA
PLASTICS



GRIGIO / NERO
GREY / BLACK

LAMIERA
PLASTIFICATA
SKINPLATE

PLASTICA
PLASTICS

Gamma Range

					Acqua prodotta Water production		lt/h	usg/h	lt	usg
					Per ora Per hour	In continuo Continuously				
NIVES TOP										
NIVES TOP 15 IB ACWG					15	3,9	3	0,8		
NIVES TOP 15 IB ACHWG					15 8	3,9 2,1	3	0,8		

Caratteristiche tecniche Technical features

	Temperatura acqua Water temperature		Ghiaccio in vasca Ice inside bank		Raffreddamento Cooling	Condensazione Condensation	Compressore Compressor	Assorbimento Rated input	Dimensione (LxPxH) Dimension (WxDxH)	Peso netto Net weight	
	°C	°F	Kg	lbs						Kg	lbs
NIVES TOP							HP	Watt	Cm		
NIVES TOP 15 IB ACWG	3÷10	38÷50	1	0,26	I	V	1/12	260	28x41x43	23	50,7
NIVES TOP 15 IB ACHWG	3÷10 95 max	38÷50 203 max	1	0,26	I	V	1/12	980	28x41x43	24	52,9

Imballo per trasporti Packing for transport

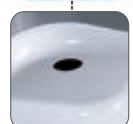
	Dimensioni imballo (LxPxH) Pack dim. (WxDxH)		Peso lordo Gross weight		N° pallet N° pallets max	Dimensione pallet (LxPxH) Pallets dim. (WxDxH)		Peso pallet Pallets weight		N° cont. 20" N° cont. 20"	N° cont. 40" N° cont. 40"
	cm		Kg	lbs		cm		Kg	lbs		
NIVES TOP											
NIVES TOP 15 IB ACWG	37x52x50		24	52,9	12	120x80x160		298	657	216	432
NIVES TOP 15 IB ACHWG	37x52x50		25	55,1	12	120x80x160		310	684	216	432

Spie "power" e "no water" (versione ACWG e ACHWG)
 "Power" and "no water" warning lights (versions ACWG and ACHWG)

Pannello di controllo con tasto sicurezza acqua calda (versione ACHWG)
 Control panel. Hot water safety device (version ACHWG)



Erogazione protetta
 Protected tap



Filtro dechloratore purificatore di serie DM 174
 Included chlorine filter/purifier



Spazio per bombola CO2 alimentare (versione ACWG e ACHWG, opzionale)
 Space for optional CO2 gas cylinder (versions ACWG and ACHWG)



Vaschetta raccogli gocce rimovibile con indicazione troppo pieno capacità 40cl
 Removable drip tray 40cl capacity



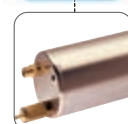
Interruttore serbatoio caldo (versione ACHWG)
 Hot water tank switch (version ACHWG)



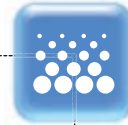
Termostati
 Thermostats



Serbatoio acqua calda (versione ACHWG)
 Hot water tank (version ACHWG)



Gasatore (versioni ACWG e ACHWG)
 Carbonator (versions ACWG and ACHWG)



Banco di ghiaccio
 Ice bank



Sportellino frontale
 Front opening



Il refrigeratore molto piccolo, molto grande

The compact high-performer



J-Class è sinonimo di tecnologia e qualità. Compatto e funzionale, si allaccia alla rete idrica per erogare tanta acqua fredda, liscia e gassata, o calda, fino a 98°C, per preparare ottimi tè e tisane. Disponibile nelle due versioni da sopra banco e da incasso, ed in due modelli con prestazioni differenziate, da 30l/h e 45l/h, J-Class è un prodotto molto flessibile ed adatto ad un target vario: uffici, studi di liberi professionisti, casa, bar e piccola ristorazione.

J-Class is synonymous with technology and quality. This compact solution connects directly to the water mains, supplying chilled, still and sparkling water, or hot water up to 98°C for perfect tea. Available in counter-top and under-counter models and in two different capacities - 30 l/h and 45 l/h - J-Class is a flexible machine, suitable for many applications: offices, studios, homes, bars and small restaurants.

Caratteristiche della linea prodotto Product line features



Ampia gamma per rispondere alle diverse esigenze

La linea J-Class è disponibile in 2 modelli: da soprabanco e da sottobanco. Ciascun modello è disponibile con due diverse capacità: 30 e 45 litri all'ora.

An extensive range to suit various requirements

The J-Class range is available in 2 models: counter-top and under-counter. Each model is available in two different capacities: 30 and 45 litres per hour.



Tipologie d'acqua

Acqua fredda e ambiente presenti in tutte le versioni, con l'aggiunta di acqua gassata nella versione ACWG e calda nelle versioni ACH e CH+.

Types of water

Chilled and room-temperature water are available on all models together with sparkling water in the ACWG model and hot water in the ACH and CH+ models.



Cu+ Safepath

L'applicazione garantisce l'immunità batterica del refrigeratore fornendo una prevenzione permanente e costante contro la formazione del biofilm.

Cu+ Safepath

The application ensures bacterial immunity for the cooler, providing permanent and constant protection against the formation of biofilms.



J-Class Super Hot!

Per gli amanti dell'acqua calda, è ora disponibile J-Class, nella versione CH+! 18 litri ora, e 2,7 litri in continuo, di acqua calda a max 98° C, per preparare ottimi tè e tisane.

Super Hot J-Class!

J-Class is now available in a CH+ version! Hot water at max 98° C is dispensed at 18 l/h (2,7 l continuously), for perfect tea.



Filtrazione opzionale

È possibile applicare dei filtri deodoranti e purificatori per migliorare il sapore e l'odore dell'acqua. A completamento del dispositivo filtrante sono disponibili anche: debatterizzatore a raggi UV, contaltri e contaore.

Optional filtration

Chlorine filters and purifiers can be fitted to improve the taste and aroma of the water. An anti-bacterial UV system, a water meter and a timer complete the range of accessories available with the filtering device.



jclassTOP

Esteriormente elegante e compatto, offre grandi prestazioni ed un'elevata affidabilità. Può essere posizionato su un qualsiasi piano di appoggio o, in alternativa, sull'apposito cabinet coordinato assumendo così la configurazione "a colonnina".

Elegant and compact, this ultra-reliable model offers high performance levels. It may be placed on any worktop, or used with the specially coordinated cabinet to create the "stack" configuration.



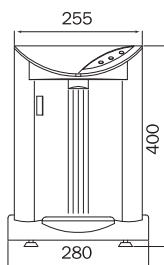
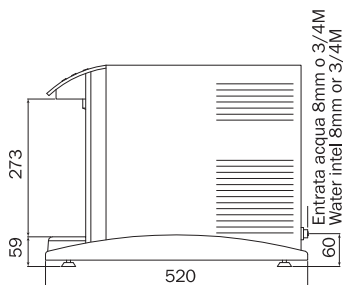
jclassIN

J-Class IN è la soluzione da incasso: facile da installare è ideale per essere posizionato sotto banco e lasciare liberi i piani d'appoggio.

Le predisposizioni tecniche applicate permettono un immediato allaccio alla rete idrica.

J-Class offre il servizio più veloce per la somministrazione di acqua ambiente, fredda e gasata.

J-Class IN is the under-counter solution: it is easy to install, and ideal for placing underneath counters so that worktops remain free. Its technical features allow instant connection to the water mains. J-Class offers the quickest service for the dispensing of ambient, chilled and sparkling water.



Versione soprabanco

J-Class top è la versione da soprabanco. Funzionale ed elegante, impreziosisce l'ambiente che lo ospita ed al tempo stesso agevola la gestione dell'acqua.



Erogazione incorporata

Erogazione incorporata e protetta per preservare l'acqua dall'inquinamento ambientale.



Vaschetta raccogli gocce incorporata

Vaschetta raccogli gocce da 10 cl, con possibilità di scarico.



Sicurezza

La valvola di sicurezza impedisce perdite di acqua causate da eventuali guasti interni alla macchina.

Counter-top version

J-Class top is the counter-top model. Functional and elegant, it enhances the room in which it is placed while optimising water management.

Integrated dispenser

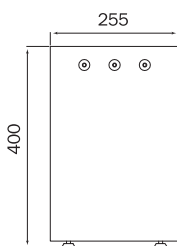
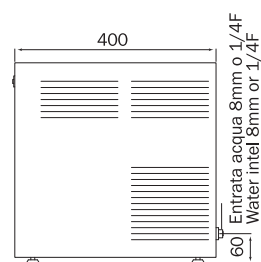
The integrated and protected dispenser prevents water contamination.

Integrated drip tray

Drip tray with a capacity of 10 cl, which can be drained.

Safety

The safety valve prevents leakages caused by accidental faults inside the machine.



DRINK TOWER



G7 EC



J-Class IN è la soluzione da incasso

J-Class IN è la soluzione da incasso. Progettato per essere collocato sotto il lavello, è ideale per chi ha problemi di spazio o desidera lasciare liberi i piani di appoggio.

J-Class IN is the under-counter solution

Designed for installation beneath the sink, this is ideal for anyone who has limited space, or who prefers to keep worktops free.



Accessori per la sicurezza

Può essere dotato di accessori per la sicurezza idraulica: water block, riduttore pressione idraulica, ammortizzatore colpo d'ariete.

Safety accessories

Accessories such as a water block system, an hydraulic pressure reducer and a water hammer arrestor can be fitted for hydraulic safety.



Vaschette raccogli gocce a corredo

Gamma di vaschette di diversi materiali - acciaio inox o acciaio/plastica - e di diverse dimensioni, tutte con possibilità di scarico.

Available drip trays

A range of trays is available in various materials - stainless steel or steel/plastic - and in various sizes; all of them offer drainage.



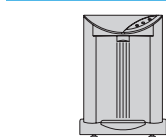
Rubinetteria a corredo

A completamento del refrigeratore è disponibile un'ampia gamma di rubinetti professionali che assicurano la massima igiene e qualità dell'acqua erogata.

Available taps

A wide range of professional taps is available to complete the cooler, guaranteeing maximum hygiene and quality of the dispensed water.

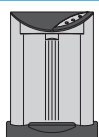
Colori e materiali Colours and materials



GRIGIO
GREY

LAMIERA
PLASTIFICATA
SKIN PLATE

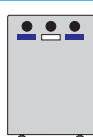
PLASTICA
PLASTICS



NERO / ARGENTO
BLACK / SILVER

PLASTICA
PLASTICS

LAMIERA
PLASTIFICATA
SKIN PLATE



BIANCO/GRIGIO
WHITE/GREY

LAMIERA
PLASTIFICATA
SKINPLATE

Gamma Range

					Acqua prodotta Per ora Per hour	Water production In continuo Continuously
J-CLASS TOP					lt/h usg/h	lt usg
J-CLASS TOP 30 IB AC	■	■			30 7,9	7 1,8
J-CLASS TOP 30 IB ACH	■	■	■		30 8 7,9 2,1	7 1,8
J-CLASS TOP 30 IB ACWG	■	■		■	30 7,9	7 1,8
J-CLASS TOP 45 IB AC	■	■			45 11,9	9 2,3
J-CLASS TOP 45 IB ACH	■	■	■		45 8 11,9 2,1	9 2,3
J-CLASS TOP 45 IB ACWG	■	■		■	45 11,9	9 2,3
J-CLASS TOP 15 IB CH+	■	■	■		15 18 3,96 4,75	3 2,7 0,8 0,7
J-CLASS IN						
J-CLASS IN 30 IB AC	■	■			30 7,9	7 1,8
J-CLASS IN 30 IB ACWG	■	■		■	30 7,9	7 1,8
J-CLASS IN 45 IB AC	■	■			45 11,9	9 2,3
J-CLASS IN 45 IB ACWG		■		■	45 11,9	9 2,3

Cu* Safepath disponibile su tutte le versioni tranne H e Super H.
Cu* Safepath is available as optional feature on all versions with exception of H and Super H.

Caratteristiche tecniche Technical features

	Temperatura acqua Water temperature		Ghiaccio in vasca Ice inside bank		Raffreddamento Cooling	Condensazione Condensation	Compressore Compressor	Assorbimento Rated input	Dimensione (LxPxH) Dimension (WxDxH)	Peso netto Net weight	
J-CLASS TOP	°C	°F	Kg	lbs			HP	Watt	Cm	Kg	lbs
J-CLASS TOP 30 IB AC	3÷10	38÷50	2	4,2	I	V	1/10	180	28x52x40	21	46,3
J-CLASS TOP 30 IB ACH	3÷10 95max	38÷50 203max	2	4,2	I	V	1/10	880	28x52x40	23	50,7
J-CLASS TOP 30 IB ACWG	3÷10	38÷50	2	4,2	I	V	1/10	350	28x52x40	26	57,3
J-CLASS TOP 45 IB AC	3÷10	38÷50	2	4,2	I	V	1/10	180	28x52x40	22	48,5
J-CLASS TOP 45 IB ACH	3÷10 95max	38÷50 203max	2	4,2	I	V	1/10	880	28x52x40	24	52,9
J-CLASS TOP 45 IB ACWG	3÷10	38÷50	2	4,2	I	V	1/10	350	28x52x40	27	59,5
J-CLASS TOP 15 IB CH+	3÷10 95÷98	38÷50 203÷209	1	0,26	I	V	1/12	1900	28x52x40	22	48,5
J-CLASS IN											
J-CLASS IN 30 IB AC	3÷10	38÷50	2	4,2	I	V	1/10	180	25,5x40x40	21	46,3
J-CLASS IN 30 IB ACWG	3÷10	38÷50	2	4,2	I	V	1/10	350	25,5x40x40	26	57,3
J-CLASS IN 45 IB AC	3÷10	38÷50	2	4,2	I	V	1/10	180	25,5x40x40	22	48,5
J-CLASS IN 45 IB ACWG	3÷10	38÷50	2	4,2	I	V	1/10	350	25,5x40x40	27	59,5

Imballo per trasporti Packing for transport

	Dimensioni imballo (LxPxH) Pack dim. (WxDxH)	Peso lordo Gross weight	N° pallet N° pallets max	Dimensione pallet (LxPxH) Pallets dim. (WxDxH)	Peso pallet Pallets weight	N° cont. 20" N° cont. 20"	N° cont. 40" N° cont. 40"
J-CLASS TOP	cm	Kg	lbs	cm	Kg	lbs	
J-CLASS TOP 30 IB AC	36x60x49	22	48,5	12	120x80x160	274	604,2
J-CLASS TOP 30 IB ACH	36x60x49	24	52,9	12	120x80x160	298	657,1
J-CLASS TOP 30 IB ACWG	36x60x49	27	59,5	12	120x80x160	334	736,5
J-CLASS TOP 45 IB AC	36x60x49	23	50,7	12	120x80x160	286	630,6
J-CLASS TOP 45 IB ACH	36x60x49	25	55,1	12	120x80x160	310	683,6
J-CLASS TOP 45 IB ACWG	36x60x49	28	61,7	12	120x80x160	346	762,9
J-CLASS TOP 15 IB CH+	36x60x49	23	50,7	13	120x80x160	286	630,6
J-CLASS IN							
J-CLASS IN 30 IB AC	36x60x49	22	48,5	12	120x80x160	274	604
J-CLASS IN 30 IB ACWG	36x60x49	27	59,5	12	120x80x160	334	736
J-CLASS IN 45 IB AC	36x60x49	23	50,7	12	120x80x160	286	630
J-CLASS IN 45 IB ACWG	36x60x49	28	61,7	12	120x80x160	346	763

Pannello a controllo elettronico (versione EC)

Electronic control panel (version EC)



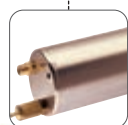
Tasto di sicurezza acqua calda (versioni ACH e CH+)

Hot water safety button (versions ACH and CH+)



Gasatore
(versione ACWG)

Carbonator
(version ACWG)



Serbatoio acqua calda
(versioni ACH e CH+)

Hot water tank
(versions ACH and CH+)



Vaschetta raccogli gocce rimovibile
capacità 20cl

Removable drip tray 20cl capacity



Banco di ghiaccio

Ice bank



Versione EC - controllo elettronico

Optional disponibile su tutte le versioni WG

Il controllo elettronico permette di pre-impostare alcune funzioni, quali ad esempio la dose di acqua da erogare in automatico con criterio volumetrico o la temperatura del banco di ghiaccio, monitorandone in tempo reale il funzionamento.



Cu⁺ SAFEPATH Permanent Biofilm Prevention

L'opzione brevettata Cu⁺ SAFEPATH garantisce l'immunità batterica dell'erogatore, il quale non è più soggetto a contaminazione né è fonte di proliferazione batterica. L'efficacia offerta è continua e costante per tutta la vita del refrigeratore senza necessità di manutenzione.

EC version - electronic control

Optional available on all WG models

Through the electronic control it is possible to set the quantity of water supplied automatically - flow meter controlled dosing, the temperature of the ice bank, and other functions. Operation is monitored in real time.

Cu⁺ SAFEPATH Permanent Biofilm Prevention

The patented Cu⁺ SAFEPATH option guarantees the bacterial immunity of the dispenser, which is then no longer subject to contamination or a source of bacterial proliferation. The efficacy provided is continuous and constant throughout the cooler's life with no need for maintenance.

Termostato
Thermostat



Banco di ghiaccio
Ice bank



Uscite acqua verso i rubinetti
Water outlets



Condensatore ventilato
Fan condenser



Gasatore (versione ACWG)
Carbonator (version ACWG)



Interruttore on/off
On/off switch



Riempimento banco di ghiaccio
Ice bank fill up



Presa di alimentazione
Supply power socket



Ingresso CO2 (versione ACWG)
CO2 inlet (version ACWG)



Indicatore livello banco di ghiaccio
Ice bank level tube



Ingresso acqua
Water inlet



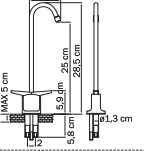
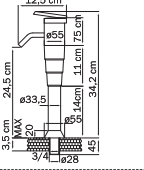
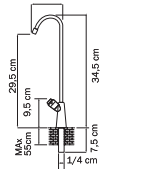
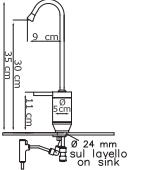
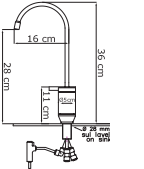
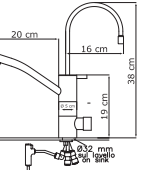
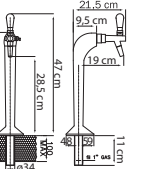
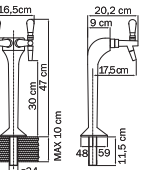
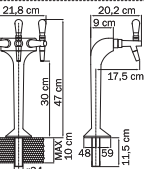
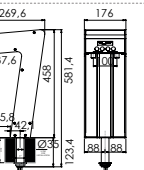
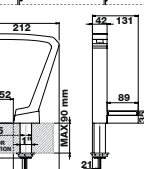
Cu⁺ SAFEPATH Permanent Biofilm Prevention

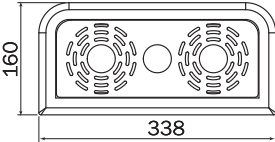
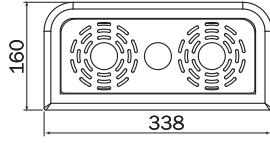
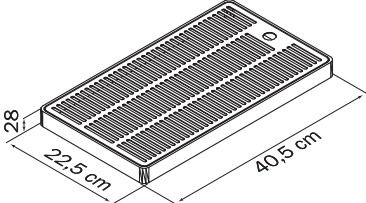
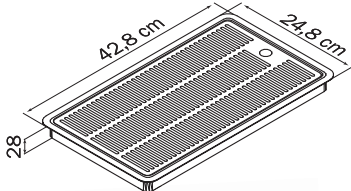
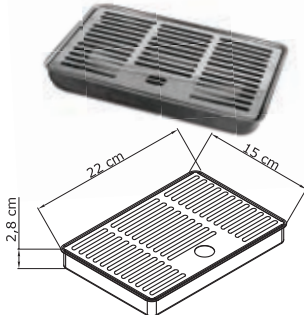
L'opzione brevettata Cu⁺ SAFEPATH garantisce l'immunità batterica dell'erogatore, il quale non è più soggetto a contaminazione né è fonte di proliferazione batterica. L'efficacia offerta è continua e costante per tutta la vita del refrigeratore senza necessità di manutenzione.

Cu⁺ SAFEPATH Permanent Biofilm Prevention

The patented Cu⁺ SAFEPATH option guarantees the bacterial immunity of the dispenser, which is then no longer subject to contamination or a source of bacterial proliferation. The efficacy provided is continuous and constant throughout the cooler's life with no need for maintenance.

I kit rubinetti vengono forniti di raccordi e tubo per l'allaccio alla macchina. I modelli per acqua gassata sono comprensivi di compensatore di flusso. Il modello elettronico comprende il box elettrovalvole.
Tap kits are provided with fittings and tubing for connection. Sparkling water models include the flow regulator. Electronic model includes solenoid valves box.

			AC	ACH	ACWG		
G612	Rubinetto 2 vie con levetta 2 ways lever tap	099004	■	■	■		
G68 WG	Rubinetto a colonna a 3 vie con leva 3 ways lever tap	099040	■	■	■		
G68 H		099042	■	■	■		
G71	Rubinetto 1 via comando a pulsante 1 way tap push button control	099150	■	■	■		
G72 A	Rubinetto 2 vie con leva 2 ways lever tap	099232	■	■	■		
G72 WG		099149	■	■	■		
G73 WG	Rubinetto 3 vie 3 ways tap	099208	■	■	■		
G73 H*	* Tasto di sicurezza acqua calda hot water safety button	099231	■	■	■		
G75	Rubinetto a 3 vie + miscelatore acqua di rete 3 ways faucet + tap water mixing	099209	■	■	■		
G661	Rubinetto 1 via con comando meccanico a leva 1 way tap with lever mechanical control	099181	■	■	■		
G662	Rubinetto 2 vie a doppio erogatore con comandi meccanici a leva 2 ways double dispenser tap with lever mechanical control	099006	■	■	■		
G663	Rubinetto 3 vie a triplo erogatore con comandi meccanici a leva 3 ways triple dispenser tap with lever mechanical control	099007	■	■	■		
DRINK TOWER	Rubinetto elettronico a tre vie: acqua ambiente, fredda e gasata Three ways electronic tap: ambient, cold and sparkling water	099262	■	■	■		
G7 EC	Rubinetto capacitativo a tre vie: acqua ambiente, fredda e gasata Three ways tap with touch screen: ambient, cold and sparkling water		■	■	■		

		AC	ACH	ACWG		
VR-P	Vaschetta raccogli gocce in plastica Plastic drip tray	090023			25	
VR-P2	Vaschetta raccogli gocce in plastica con scarico Plastic drip tray with drainage	090095			25 3/8M	
VR-PA	Vaschetta raccogli gocce profonda in plastica Plastic deep drip tray	099079			55	
VR-PA2	Vaschetta raccogli gocce profonda in plastica con scarico Plastic deep drip tray with drainage	099080			55 3/8M	
VR-I	Vaschetta raccogli gocce inox Inox drip tray	090024			28	
VR-I2	Vaschetta raccogli gocce in inox da incasso con scarico Built in inox drip tray with drainage	099020			28	
VR-IR	Vaschetta raccogli gocce inox ridotta Reduced inox drip tray	099233			2,8	



Più efficienza, meno costi, acqua a volontà... per ogni esigenza!

*Greater efficiency, lower costs, unlimited supply...
catering to all your water requirements!*



I refrigeratori d'acqua Niagara sono attrezzature professionali, robuste ed affidabili. Mirati ad alleviare la gestione delle bottiglie d'acqua e a migliorare l'efficienza del servizio, rispondono ai più alti standard qualitativi in termini di performances e qualità di prodotto. Tutti certificati e dotati di un alto contenuto tecnologico, assicurano l'erogazione di ingenti quantità di acqua fredda, liscia e gassata; ideali per grandi utenze. Da utilizzare con caraffe o bicchieri offrono un'alternativa pratica, veloce ed economica.

Niagara water coolers are robust and reliable professional units. Aimed at facilitating bottled water management and improving efficiency, they comply with the highest standards in terms of product performance and quality.

All models are certified and are ideal for large-scale applications. Their cutting-edge technology allows large amounts of still and sparkling water to be dispensed. They can be used to fill jugs or cups, for a practical, quick and low-cost alternative.

Caratteristiche della linea prodotto Product line features



Prestazioni e efficienza

Il banco di ghiaccio con doppia serpentina nelle versioni ACWG rende più veloce ed efficiente la spillatura contemporanea di acqua fredda e gassata.

Performance and efficiency

The ice bank with double coil in the ACWG versions improves the efficiency of simultaneous chilled and sparkling water dispensing.



Alto livello qualitativo

Di serie: il riduttore di pressione idrica, il regolatore di CO2 per i modelli con acqua gassata e l'utilizzo di acciaio inox AISI 304 per le parti sensibili dell'involucro.

High quality

Standard: water pressure reducer, CO2 regulator for models with sparkling water and the use of AISI 304 stainless steel for the sensitive parts of the casing.



Cu+ Safepath

L'applicazione, disponibile su tutti i modelli, garantisce l'immunità batterica del refrigeratore fornendo una prevenzione permanente e costante contro la formazione del biofilm.

Cu+ Safepath

Available on all models, the application ensures bacterial immunity for the cooler, providing permanent and constant protection against the formation of biofilms.



Filtrazione opzionale

È possibile applicare dei filtri decoloranti e purificatori per migliorare il sapore e l'odore dell'acqua. A completamento del dispositivo filtrante sono disponibili anche: debatterizzatore a raggi UV, contaltri e contaore.

Optional filtration

Chlorine filters and purifiers can be fitted to improve the taste and aroma of the water. An anti-bacterial UV system, water meter and timer complete the range of accessories available with the filtering device.



NIAGARA/NIAGARAKEY

Niagara è il modello da terra in grado di ospitare al suo interno sia le parti costitutive dell'erogatore che gli accessori. Presenta caratteristiche che lo rendono una valida alternativa all'acqua in bottiglia, assicurando l'erogazione istantanea di ingenti quantità d'acqua ambiente e fredda - liscia o gassata. La variante KEY aggiunge ai vantaggi dell'erogatore d'acqua le funzionalità del vending.

Niagara is the floor standing model capable of housing both integral components and accessories alike.

Its distinctive features make it a valid alternative to bottled water, instantly dispensing large amounts of room-temperature and chilled water -still or sparkling. The KEY version adds vending features to the advantages of the professional water dispenser.



NIAGARATOP

Facile da collocare sui banconi di bar e ristoranti, in linea nelle mense o sui piani di lavoro; la profondità ridotta ne facilita il posizionamento in spazi ristretti. Ottimizza la gestione del servizio ed elimina la gestione delle bottiglie d'acqua, garantendo le stesse elevate prestazioni del modello da terra.

This product is easy to place on bar and restaurant counters, in cafés or on worktops; its reduced depth facilitates positioning in areas where space is limited. It optimizes dispensing and eliminates bottled water management, offering the same high performance levels as the floor-standing model.



NIAGARAIN

Ideale per ottimizzare gli spazi, si installa sotto il banco bar o in angoli remoti del locale. Un'ampia gamma di rubinetti ergonomici completa il prodotto. Soluzioni tecnologiche adeguate assicurano l'erogazione di acqua ambiente e fredda e/o gassata anche a distanza dalla rubinetteria.

This space-saving product can be installed beneath bar counters or in remote corners. It can be completed with a wide range of ergonomic taps. High-tech solutions ensure that the water dispensed is always chilled and/or sparkling, even when the cooler is installed remotely.



NIAGARA SUPER IN

Il refrigeratore Niagara SUPER IN è stato appositamente progettato per essere impiegato nelle "cassette dell'acqua", punti di erogazione automatica di acqua, installati in spazi pubblici e collegati direttamente alla rete dell'acquedotto. Tuttavia può essere utilizzato anche per soddisfare grandi utenze.

Niagara SUPER IN has been specially designed for use in very large communities such as, for instance, automatic water supply points, installed in public spaces and connected directly to the water mains supply. However, it can be used also for large-scale applications.



Modello da pavimento

Niagara è il modello da pavimento. Robusto, solido e performante assicura l'erogazione di ingenti quantità d'acqua a temperatura ambiente e fredda, liscia e gassata, all'istante.

Floor-standing model

Niagara is the floor-standing model. The robust, solid and high-performance product instantly dispenses large amounts of still and sparkling or chilled and room-temperature water.



Erogazione e funzionalità

I rubinetti, interni e protetti per garantire una maggiore igiene, erogano, a scelta, in continuo o ad intermittenza. Il design della vaschetta raccogli gocce agevola il posizionamento ottimale della caraffa.

Dispensing and functionality

The internal taps, protected to guarantee greater hygiene, can dispense continuously or intermittently as desired. The drip tray is designed to facilitate optimal jug positioning.

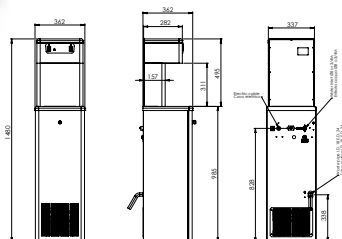


Sicurezza

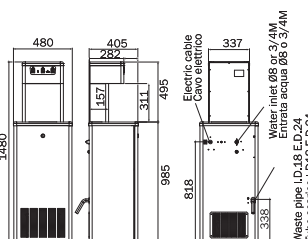
La valvola di sicurezza impedisce perdite di acqua causate da eventuali guasti interni alla macchina.

Safety

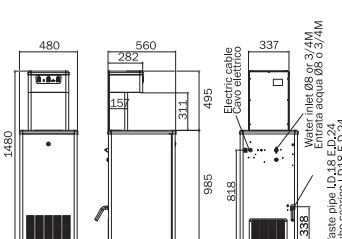
The safety valve prevents leakages caused by accidental faults inside the machine.



Versione 50 SL Version 50 SL



Versioni SL ad eccezione del modello 50 SL Versions SL with exception of model 50 SL



Versioni SL WG Versions SL WG



Soluzione versatile

La soluzione che unisce i vantaggi dell'erogatore d'acqua professionale con le funzionalità proprie del vending.

Cross over solution

The solution that combines the advantages of professional water dispenser with the functionality of vending.



Funzionalità vending

Il sistema software consente di gestire diverse opzioni di pagamento e identificazione.

Vending features

The software system allows to manage different payment and identification options.

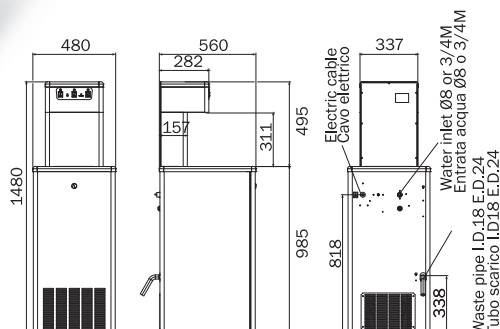


Card

La memorizzazione dei dati avviene su card a radio frequenza che assicurano elevati standard di sicurezza.

Cards

Data storage takes place on radio frequency cards that ensures high standards of safety.





Modello da soprabanco

Ottimizza gli spazi mantenendo le stesse caratteristiche del modello da terra.

Counter-top model

It optimizes space while offering the same features as the floor-standing model.



Sicurezza

La valvola di sicurezza previene le perdite di acqua causate da eventuali guasti interni alla macchina.

Safety

The safety valve prevents leakages caused by accidental faults inside the machine.

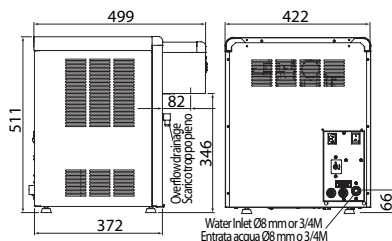


Vaschette raccogli gocce a corredo

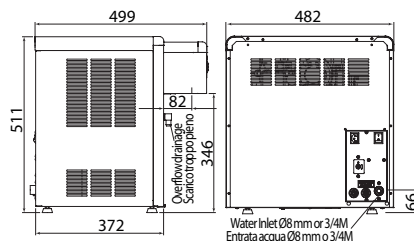
Disponibile un'ampia gamma di vaschette raccogli gocce, tutte dotate di sistema di fissaggio e possibilità di scarico.

Available drip trays

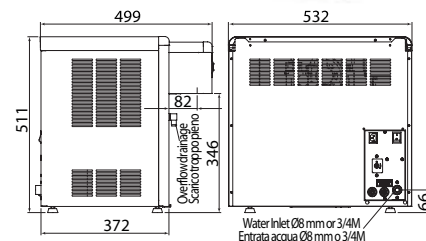
Several drip trays available, all offering drainage options and a "quick fit" system to be firmly secured to the machine.



Versione 65 Version 65



Versione 120 Version 120



Versione 180 Version 180



Modello da incasso

Garantisce elevate prestazioni con il minimo ingombro, lasciando liberi i piani di appoggio.

Under-counter model

It occupies minimal space to leave worktops clear.



Erogazione personalizzata

È disponibile un'ampia gamma di rubinetti e vaschette raccogli gocce per personalizzare il prodotto.

Customized dispensing

A wide range of taps and drip trays is available in order to customize product configuration.

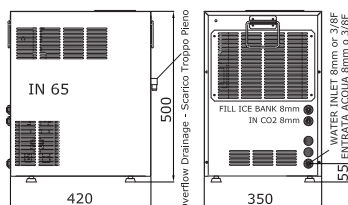


Praticità e flessibilità

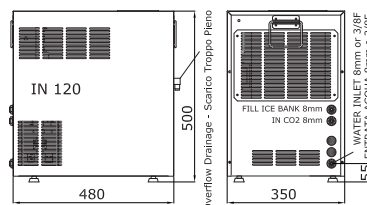
Il refrigeratore può essere installato a scelta sotto il banco bar o lontano dalla rubinetteria.

Practicality and flexibility

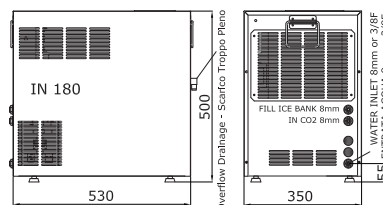
The cooler can be installed either beneath the bar counter or at a distance from the taps.



Versione 65 Version 65



Versione 120 Version 120



Versione 180 Version 180



DRINK TOWER

G7 EC



Prestazioni potenziate

Banco di ghiaccio da 50 litri, capace di formare 18 Kg di ghiaccio, pompa da 300l/h e gasatore da 2,5 litri.

Improved performance

50 litre capacity ice bank, capable of forming 18 Kg of ice, 300l/h pump and 2.5 litre capacity carbonation device.



Mantenimento della temperatura

Il moto agitatore ha di serie la pompa di ricircolo che mantiene fredda la temperatura dell'acqua refrigerata lungo il percorso dalla macchina al punto di prelievo.

Maintaining temperature

The agitator motor includes a recycling water pump as standard; this maintains the temperature of the refrigerated water along the path from the machine to the dispensing point.

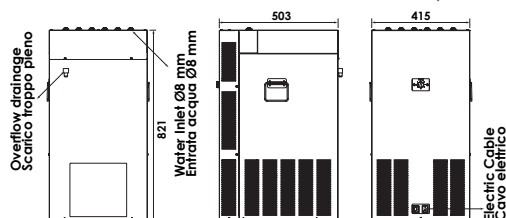


Sviluppo verticale

Design studiato per ingombrare il minor spazio possibile nelle più svariate situazioni di installazione. Dotato di pratiche e robuste maniglie laterali per facilitare il suo posizionamento nella sede d'uso.

Vertical design

The cooler is designed to occupy the least possible space in various installation situations. It is also equipped with strong and practical side handles to facilitate positioning.



Colori e materiali Colours and materials

GRIGIO C8 GREY C8 LAMIERA PLASTIFICATA SKIN PLATE ACCIAIO INOX STAINLESS STEEL		GRIGIO C8 GREY C8 LAMIERA PLASTIFICATA SKIN PLATE ACCIAIO INOX STAINLESS STEEL	
GRIGIO C6 GREY C6 ACCIAIO INOX STAINLESS STEEL		GRIGIO GREY LAMIERA PLASTIFICATA SKIN PLATE	
GRIGIO C6 GREY C6 ACCIAIO INOX STAINLESS STEEL		GRIGIO C8 GREY C8 LAMIERA PLASTIFICATA SKIN PLATE ACCIAIO INOX STAINLESS STEEL	

Cu* Safepath disponibile su tutte le versioni.
Cu* Safepath is available as optional feature on all versions.

Gamma Range

				Acqua prodotta Water production		In continuo Continuously	
				Per ora Per hour	Per hour	In continuo Continuously	In continuo Continuously
NIAGARA 50 IB AC	■	■	■	50	13,2	10	2,6
NIAGARA 65 IB AC	■	■	■	65	17,2	40	10,6
NIAGARA 120 IB AC	■	■	■	120	31,7	70	18,5
NIAGARA 180 IB AC	■	■	■	180	47,5	100	26,4
NIAGARA 65 IB ACWG	■	■	■	65	17,2	40	10,6
NIAGARA 120 IB ACWG	■	■	■	120	31,7	70	18,5
NIAGARA 180 IB ACWG	■	■	■	180	47,5	100	26,4
NIAGARA KEY 180 IB ACWG	■	■	■	180	47,5	100	26,4
NIAGARA TOP 65 IB AC	■	■	■	65	17,2	40	10,6
NIAGARA TOP 120 IB AC	■	■	■	120	31,7	70	18,5
NIAGARA TOP 180 IB AC	■	■	■	180	47,5	100	26,4
NIAGARA TOP 65 IB ACWG	■	■	■	65	17,2	40	10,6
NIAGARA TOP 120 IB ACWG	■	■	■	120	31,7	70	18,5
NIAGARA TOP 180 IB ACWG	■	■	■	180	47,5	100	26,4
NIAGARA IN 65 IB AC	■	■	■	65	17,2	40	10,6
NIAGARA IN 120 IB AC	■	■	■	120	31,7	70	18,5
NIAGARA IN 180 IB AC	■	■	■	180	47,5	100	26,4
NIAGARA IN 65 IB ACWG	■	■	■	65	17,2	40	10,6
NIAGARA IN 120 IB ACWG	■	■	■	120	31,7	70	18,5
NIAGARA IN 180 IB ACWG	■	■	■	180	47,5	100	26,4
NIAGARA SUPER IN 250 IB CWG	■	■	■	65	17,2	40	10,6

Caratteristiche tecniche Technical features

	Temperatura acqua Water temperature		Ghiaccio in vasca Ice inside bank		Raffreddamento Cooling	Condensazione Condensation	Compressore Compressor	Assorbimento Rated input	Dimensione (LxPxH) Dimension (WxDxH)	Peso netto Net weight	
	°C	°F	Kg	lbs			HP	Watt	cm	Kg	lbs
NIAGARA 50 IB AC	3÷10	38÷50	2	4,4	I	V	1/10	180	36x36x148	27	59,5
NIAGARA 65 IB AC	3÷10	38÷50	4,5	10,0	I	V	1/6	300	48x40,5x148	43	94,8
NIAGARA 120 IB AC	3÷10	38÷50	6,5	14,3	I	V	1/3	680	48x40,5x148	45	99,2
NIAGARA 180 IB AC	3÷10	38÷50	11,5	25,3	I	V	1/3	680	48x40,5x148	47	103,6
NIAGARA 65 IB ACWG	3÷10	38÷50	4,5	10,0	I	V	1/6	520	48x56x148	50	110,3
NIAGARA 120 IB ACWG	3÷10	38÷50	6,5	14,3	I	V	1/3	900	48x56x148	53	116,9
NIAGARA 180 IB ACWG	3÷10	38÷50	11,5	25,3	I	V	1/3	900	48x56x148	56	123,5
NIAGARA KEY 180 IB ACWG	3÷10	38÷50	11,5	25,3	I	V	1/3	900	48x56x148	56	123,5
NIAGARA TOP 65 IB AC	3÷10	38÷50	4,5	10,0	I	V	1/6	300	42,2x49,5x51	33	72,8
NIAGARA TOP 120 IB AC	3÷10	38÷50	6,5	14,3	I	V	1/3	750	48,2x49,5x51	39	86,0
NIAGARA TOP 180 IB AC	3÷10	38÷50	11,5	25,3	I	V	1/3	750	53,2x49,5x51	47	103,6
NIAGARA TOP 65 IB ACWG	3÷10	38÷50	4,5	10,0	I	V	1/6	520	42,2x49,5x51	47	103,6
NIAGARA TOP 120 IB ACWG	3÷10	38÷50	6,5	14,3	I	V	1/3	1000	48,2x49,5x51	50	110,3
NIAGARA TOP 180 IB ACWG	3÷10	38÷50	11,5	25,3	I	V	1/3	1000	53,2x49,5x51	54	119,1
NIAGARA IN 65 IB AC	3÷10	38÷50	4,5	10,0	I	V	1/6	300	35x42x50	29	63,9
NIAGARA IN 120 IB AC	3÷10	38÷50	6,5	14,3	I	V	1/3	680	35x48x50	37	81,5
NIAGARA IN 180 IB AC	3÷10	38÷50	11,5	25,3	I	V	1/3	680	35x53x50	43	94,7
NIAGARA IN 65 IB ACWG	3÷10	38÷50	4,5	10,0	I	V	1/6	520	35x42x50	37	81,5
NIAGARA IN 120 IB ACWG	3÷10	38÷50	6,5	14,3	I	V	1/3	900	35x48x50	46	101,4
NIAGARA IN 180 IB ACWG	3÷10	38÷50	11,5	25,3	I	V	1/3	900	35x53x50	52	114,7
NIAGARA SUPER IN 250 IB CWG	3÷10	38÷50	18	39,6	I	V	2/5	1000	41,5x50,3x82,1	60	132,2

Imballo per trasporti Packing for transport

	Dimensioni imballo (LxPxH) Pack dim. (WxDxH)	Peso lordo Gross weight		N° pallet N° pallets max	Dimensione pallet (LxPxH) Pallets dim. (WxDxH)	Peso pallet Pallets weight		N° cont. 20" N° cont. 20"	N° cont. 40" N° cont. 40"
	cm	Kg	lbs		cm	Kg	lbs		
NIAGARA 50 IB AC	59x48x170	29	64					85	170
NIAGARA 65 IB AC	59x48x170	49	108,0					48	96
NIAGARA 120 IB AC	59x48x170	51	112,5					48	96
NIAGARA 180 IB AC	59x48x170	53	116,9					48	96
NIAGARA 65 IB ACWG	59x64x170	56	123,5					36	72
NIAGARA 120 IB ACWG	59x64x170	59	130,1					36	72
NIAGARA 180 IB ACWG	59x64x170	61	134,5					36	72
NIAGARA KEY 180 IB ACWG	59x64x170	61	134,5					36	72
NIAGARA TOP 65 IB AC	56x50x60	37	81,6	4	120x80x135	162	357,2	75	150
NIAGARA TOP 120 IB AC	56x56x60	43	94,8	4	120x80x135	186	410,1	68	136
NIAGARA TOP 180 IB AC	56x61x60	52	114,7	4	120x80x135	222	489,5	60	120
NIAGARA TOP 65 IB ACWG	56x50x60	51	112,5	4	120x80x135	218	480,7	75	150
NIAGARA TOP 120 IB ACWG	56x56x60	54	119,1	4	120x80x135	230	507,2	68	136
NIAGARA TOP 180 IB ACWG	56x61x60	59	130,1	4	120x80x135	250	551,3	60	120
NIAGARA IN 65 IB AC	41x59x60	32	70,5	8	120x80x135	266	586	150	300
NIAGARA IN 120 IB AC	41x65x60	40	88,1	8	130x80x135	330	727	135	270
NIAGARA IN 180 IB AC	41x70x60	46	101,3	8	140x80x135	378	833	120	240
NIAGARA IN 65 IB ACWG	41x59x60	40	88,1	8	120x80x135	330	727	150	300
NIAGARA IN 120 IB ACWG	41x65x60	49	108,0	8	130x80x135	410	904,1	135	270
NIAGARA IN 180 IB ACWG	41x70x60	55	121,3	8	140x80x135	458	1009,9	120	240
NIAGARA SUPER IN 250 IB CWG	50x57x91	63	138,8	-	-	-	-	48	96

Pannello a controllo elettronico (versione EC)

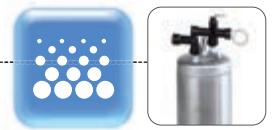
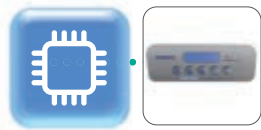
Electronic control panel (version EC)

Pannello comandi standard

Standard control panel

Gasatore (versione ACWG)

Carbonator (version ACWG)



Indicatore macchina in funzione

"On" warning light



Indicatore "no water" (versione ACWG)

"No water" warning light (version ACWG)



Vaschetta raccogli gocce a corredo (opzionale)

Drip tray (optional)



Scarico "troppo pieno" banco di ghiaccio

Ice bank overflow



Banco di ghiaccio

Ice bank



Versione EC - controllo elettronico. Optional disponibile su tutte le versioni

Il controllo elettronico permette di pre-impostare alcune funzioni, quali ad esempio la dose di acqua da erogare in automatico con criterio volumetrico o la temperatura del banco di ghiaccio, monitorandone in tempo reale il funzionamento. Un sistema di autodiagnosi segnala prontamente malfunzionamenti e/o la necessità di interventi di manutenzione. La funzione energy saving riduce il consumo elettrico del 50% quando la macchina è in stand by.



Cu⁺ SAFEPATH Permanent Biofilm Prevention

L'opzione brevettata Cu⁺ SAFEPATH garantisce l'immunità batterica dell'erogatore, il quale non è più soggetto a contaminazione né è fonte di proliferazione batterica.

L'efficacia offerta è continua e costante per tutta la vita del refrigeratore senza necessità di manutenzione.

EC model - electronic control. Optional available on all models

Through the electronic control it is possible to set the quantity of water supplied automatically - flow meter controlled dosing-, the temperature of the ice bank, and other functions. Operation is monitored in real time.

A self-diagnosis system promptly reports malfunctioning and/or the need for maintenance. The energy saving function reduces electricity consumption by 50%, when the machine is in stand-by.

Cu⁺ SAFEPATH Permanent Biofilm Prevention

The patented Cu⁺ SAFEPATH option guarantees the bacterial immunity of the dispenser, which is then no longer subject to contamination or a source of bacterial proliferation.

The efficacy provided is continuous and constant throughout the cooler's life with no need for maintenance.

Pannello a controllo elettronico (versione EC)

Electronic control panel (version EC)



Indicatore macchina in funzione

"On" warning light



Indicatore "no water" (versione ACWG)

No water warning light (version ACWG)



Apertura pannello frontale

Front opening



Spazio per filtro

Space for filtration system



Versione EC - controllo elettronico. Optional disponibile su tutte le versioni

Il controllo elettronico permette di pre-impostare alcune funzioni, quali ad esempio la dose di acqua da erogare in automatico con criterio volumetrico o la temperatura del banco di ghiaccio, monitorandone in tempo reale il funzionamento. Un sistema di autodiagnosi segnala prontamente malfunzionamenti e/o la necessità di interventi di manutenzione. La funzione energy saving riduce il consumo elettrico del 50% quando la macchina è in stand by.



Cu⁺ SAFEPATH Permanent Biofilm Prevention

L'opzione brevettata Cu⁺ SAFEPATH garantisce l'immunità batterica dell'erogatore, il quale non è più soggetto a contaminazione né è fonte di proliferazione batterica.

L'efficacia offerta è continua e costante per tutta la vita del refrigeratore senza necessità di manutenzione.

Pannello comandi standard

Standard control panel



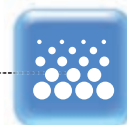
Vaschetta raccogli gocce con scarico incorporato

Drip tray with drainage



Banco di ghiaccio

Ice bank



Gasatore (versione ACWG)

Carbonator (version ACWG)



Spazio bombola CO2 alimentare (versione ACWG)

Space for CO2 gas cylinder (version ACWG)

EC model - electronic control. Optional available on all models

Through the electronic control it is possible to set the quantity of water supplied automatically -flow meter controlled dosing-, the temperature of the ice bank, and other functions. Operation is monitored in real time.

A self-diagnosis system promptly reports malfunctioning and/or the need for maintenance. The energy saving function reduces electricity consumption by 50%, when the machine is in stand-by.

Cu⁺ SAFEPATH Permanent Biofilm Prevention

The patented Cu⁺ SAFEPATH option guarantees the bacterial immunity of the dispenser, which is then no longer subject to contamination or a source of bacterial proliferation.

The efficacy provided is continuous and constant throughout the cooler's life with no need for maintenance.



Card

Card RFDI, 13,56 Mhz, in pacchetti da 10 cadauno (prime 10 card in dotazione con l'erogatore d'acqua).

Card

RFDI encrypted cards, 13.56 MHz, in packs of 10 each (first 10 cards included with the water dispenser).



Programmatore portatile

Programmatore portatile per leggere e programmare le card direttamente in campo; programmazione avanzata.

Portable programmer

Practical and compact portable device to read and program cards on the go; advanced programming.



Programmatore semi-portatile

Programmatore con display e pulsanti di selezione. Offre mobilità e funzionalità intermedie tra il programmatore portatile e fisso. Consente solo 3 tipi di operazioni: decurtare un importo, caricare un importo e caricare un doppio importo.

Semi-portable programmer

Programmer with display and selection buttons. It offers mobility and functionalities in between the portable and the desktop device. It allows 3 types of operations: decount an amount, charge an amount and charge a double amount.



Programmatore fisso

Pratico e compatto dispositivo fisso per leggere e programmare card; programmazione avanzata. Dotato di porta USB per collegamento a PC.

Desktop programmer

Practical and compact desktop device to read and program cards; advanced programming. It can be connected to PC via USB connection.

In aggiunta alle funzioni del modello elettronico Niagara KEY consente d'impostare il quantitativo di acqua da erogare ed il relativo prezzo, in base alla tipologia di acqua selezionata.

Attraverso la programmazione avanzata delle card è possibile implementare una molteplicità di funzioni quali sconti, bonus, fasce orarie, etc

Oltre che per scopi di "vendita" le tessere possono essere utilizzate anche come "access card" ovvero come strumenti di abilitazione al prelievo dell'acqua.

In addition to the functions of the electronic model, Niagara KEY allows to set the amount of water to be dispensed and the relative price, depending on the type of water.

Through advanced programming of the card it's possible to implement a variety of functions such as different payments, discounts, bonuses, time slots, etc.

As well as for purposes of "payment" the cards can also be used as "access card" to simply enable people to use the machine.

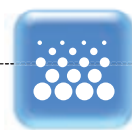
Uscite acqua verso i rubinetti

Water outlets



Gasatore (versione ACWG)

Carbonator (version ACWG)



Banco di ghiaccio

Ice bank



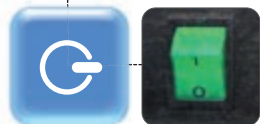
Cavo alimentatore

Supply power socket



Interruttore on/off

General on/off switch



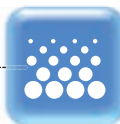
Ingresso acqua

Water inlet



Ingresso CO2 (versione ACWG)

CO2 inlet (version ACWG)



Carico vasca

Ice bank fill



Cu⁺ SAFEPATH Permanent Biofilm Prevention

L'opzione brevettata Cu⁺ SAFEPATH garantisce l'immunità batterica dell'erogatore, il quale non è più soggetto a contaminazione né è fonte di proliferazione batterica.

L'efficacia offerta è continua e costante per tutta la vita del refrigeratore senza necessità di manutenzione.

Cu⁺ SAFEPATH Permanent Biofilm Prevention

The patented Cu⁺ SAFEPATH option guarantees the bacterial immunity of the dispenser, which is then no longer subject to contamination or a source of bacterial proliferation.

The efficacy provided is continuous and constant throughout the cooler's life with no need for maintenance.

Uscite acqua verso i rubinetti

Water outlets



In/out ricircolo

Recirculation in/out



Ingresso CO2

CO2 inlet



Ingresso acqua

Water inlet



Banco di ghiaccio

Ice bank



Cavo alimentatore

Supply power socket

Interruttore on/off

General on/off switch



Gasatore (versione ACWG)

Carbonator (version ACWG)



Motoaggitatore con ricircolo

Recycling water pump for pyton



Condensatore ventilato

Fan condenser



Pompa 300lt/h

300lt/h pump



Cu+ SAFEPATH Permanent Biofilm Prevention

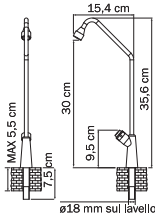
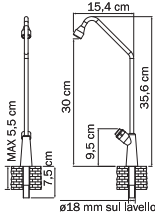
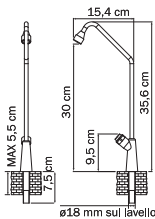
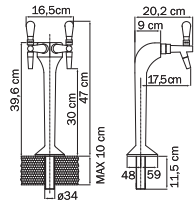
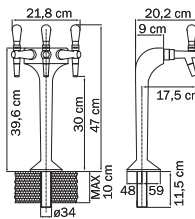
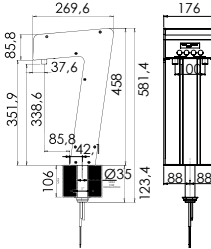
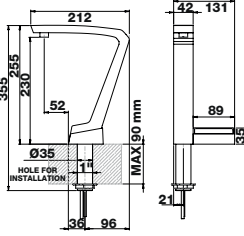
L'opzione brevettata Cu+ SAFEPATH garantisce l'immunità batterica dell'erogatore, il quale non è più soggetto a contaminazione né è fonte di proliferazione batterica. L'efficacia offerta è continua e costante per tutta la vita del refrigeratore senza necessità di manutenzione.

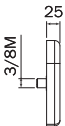
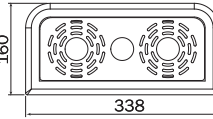
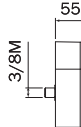
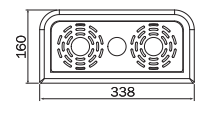
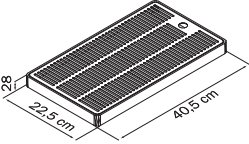
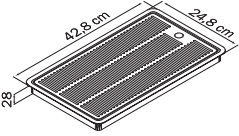
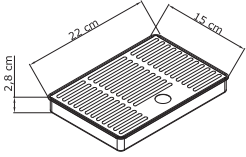
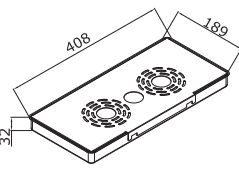
Cu+ SAFEPATH Permanent Biofilm Prevention

The patented Cu+ SAFEPATH option guarantees the bacterial immunity of the dispenser, which is then no longer subject to contamination or a source of bacterial proliferation. The efficacy provided is continuous and constant throughout the cooler's life with no need for maintenance.

Rubinetti / Optional Taps / Optional

I rubinetti vengono forniti con tubo e raccordi per l'allaccio alla macchina. I modelli per acqua gassata sono comprensivi di regolatore di flusso.
All taps are provided with pipe and connection fittings. Sparkling water models include the flow regulator.

			AC	ACWG		IN	SUPER IN
G65	Rubinetto 1 via a pulsante 1 way pushbutton tap	090017					
G68 WG	Rubinetto a colonna a 3 vie con leva 3 ways lever tap	099041					
G661	Rubinetto 1 via con comando meccanico a leva 1 way tap with lever mechanical control	099181					
G662	Rubinetto 2 vie a doppio erogatore con comandi meccanici a leva 2 ways double dispenser tap with lever mechanical control	090018					
G663	Rubinetto 3 vie a triplo erogatore con comandi meccanici a leva 3 ways triple dispenser tap with lever mechanical control	090099					
DRINK TOWER	Rubinetto elettronico a tre vie: acqua ambiente, fredda e gasata Three ways electronic tap: ambient, cold and sparkling water	099262					
G7 EC	Rubinetto capacitivo a tre vie: acqua ambiente, fredda e gasata Three ways tap with touch screen: ambient, cold and sparkling water						

			AC	ACWG			TOP	IN	SUPER IN
VR-P	Rubinetto 1 via a pulsante 1 way pushbutton tap	090023	■	■			■	■	■
VR-P2	Rubinetto a colonna a 3 vie con leva 3 ways lever tap	090095	■	■			■	■	■
VR-PA	Rubinetto 1 via con comando meccanico a leva 1 way tap with lever mechanical control	099079	■	■			■	■	■
VR-PA2	Rubinetto 2 vie a doppio erogatore con comandi meccanici a leva 2 ways double dispenser tap with lever mechanical control	099080	■	■			■	■	■
VR-I	Rubinetto 3 vie a triplo erogatore con comandi meccanici a leva 3 ways triple dispenser tap with lever mechanical control	099024	■	■				■	■
VR-I2	Vaschetta raccogli gocce in inox da incasso con scarico Built in inox drip tray with draina	099020	■	■			■	■	■
VR-IR	Vaschetta raccogli gocce inox ridotta Reduced inox drip tray	099233	■	■				■	■
VR-IS	Vaschetta raccogli gocce in inox con aggancio rapido Inox drip tray with "quick fit" system	099113	■	■			■		



Innovazione, qualità e design

Innovation, quality and design

HI CLASS è l'eccellenza del settore, il prodotto di un connubio tra innovazione, qualità e design. L'erogatore offre fino a 4 tipi di acqua - ambiente, fredda, gassata e calda - ed un prelievo a tazza o bottiglia grazie alla zona di erogazione ad altezza regolabile. Frontale in vetro nero specchiato, pannello di controllo touch e inserti in acciaio inox fanno da cornice ad un prodotto di alta tecnologia: impostazione e rilevazione dei parametri di funzionamento in tempo reale, self diagnostic system e energy saving.

HI CLASS, the prime product of its sector, merges innovation, quality and design. The water dispenser offers up to 4 different types of water - room temperature, cold, sparkling and hot - which can be withdrawn with a cup or bottle thanks to the dispensing zone with adjustable height. Black mirrored glass front, touch control panel and stainless steel inserts complete a product featuring advanced technological solutions: real-time setting and detection of operating parameters, self-diagnosis system and energy saving.



Caratteristiche della linea prodotto Product line features



Pannello di controllo high tech

Frontale in vetro nero temperato con inserto in acciaio inox antimpronta, display a due colori da 128x64 e pannello di controllo touch screen.

High-tech control panel

Black tempered glass front with anti-fingerprint stainless steel insert, two-colour display size 128x64 and touch-screen control panel.



Erogazione regolabile

Zona di erogazione ad altezza regolabile; da un minimo di 22 cm, ideale per prelievi a tazza o bicchiere, ad un massimo di 27 cm ideale per un uso con bottiglia. L'erogazione di acqua calda è protetta da dispositivo di sicurezza.

Adjustable dispensing

Dispensing zone with adjustable height: from minimum 22 cm - suitable for withdrawing water with a cup or glass - to maximum 27 cm for use with bottles. Hot water dispensing is protected by a safety device.



Temperatura

Termostatici elettronici ad elevata precisione per garantire l'esattezza della regolazione e della lettura della temperatura dell'acqua calda e fredda.

Temperature

Ultra-precise electronic thermostats for guaranteeing accurate adjustment and reading of the hot/cold water temperature.



Programmazione parametri di esercizio

L'impostazione dei parametri di funzionamento è riservata al personale qualificato e protetta da password.

Operating parameters programming

The operating parameters must be set by qualified personnel and protected by a password.



*hi*class

HI CLASS è un erogatore d'acqua di alta gamma, ideale per tutti quegli ambienti in cui si vuole coniugare servizio ed immagine. Il sistema di raffreddamento a banco di ghiaccio, il gasatore professionale ed il serbatoio caldo in acciaio inox offrono elevate prestazioni e massima affidabilità. Fino a 45 litri/ora di acqua fredda – liscia e gassata – e 13 litri all'ora di acqua calda per preparare ottimi tè e tisane.

HI CLASS is a top-range water dispenser designed for all environments in which service and image are the distinctive aspects. The ice bank cooling system, professional carbonation device and stainless steel hot water tank guarantee high performances and maximum reliability. Up to 45 litres/hour of cold water – still and sparkling – and 13 litres/hour of hot water for preparing excellent teas and infusions.

Caratteristiche della linea prodotto Product line features



Controllo parametri real time

L'erogatore consente di visualizzare in tempo reale i seguenti parametri di funzionamento:

- Temperatura dell'acqua fredda e calda
- Capacità e durata residua del sistema di filtrazione e relativa lampada UV
- Livello della bombola di CO2
- Data del prossimo intervento di sanificazione.

Real-time parameter control

The water dispenser allows for viewing in real time the following operating parameters:

- Temperature of the hot/cold water
- Capacity and duration of the filtration system and relative UV lamp
- CO2 cylinder level
- Date of the next sanitisation intervention.



Sistema di autodiagnosi

Il display segnala tempestivamente anomalie o malfunzionamenti, quali ad esempio la mancanza di acqua dalla rete, l'intasamento del filtro etc, così da evitare guasti all'impianto.

Self-diagnosis system

The display promptly signals any anomalies or malfunctions, such as lack of mains water, clogged filter, etc., so as to prevent seizures.



Energy saving

La funzione risparmio energetico può essere inserita manualmente all'occorrenza o programmata su base settimanale.

Energy saving

The energy saving function can be inserted manually when required, or programmed on a weekly basis.



Filtrazione

A disposizione una vasta gamma di filtri per migliorare il gusto e l'odore dell'acqua, combattere il calcare e bloccare il passaggio di eventuali batteri dalla rete idrica.

Filtration

An extensive range of filters is available to improve the water's flavour and aroma, for combating limescale and for preventing bacteria from entering the water mains.



Vaschetta raccogli gocce con scarico

La vaschetta raccogli gocce ha una capacità di max. 400 ml e consente di convogliare l'acqua in eccesso verso uno scarico o in alternativa all'interno di un'apposita tanica opzionale dotata di sensore troppo pieno.

Drip tray with drain

The drip tray, with a capacity of max. 400 ml, allows for channelling excess water to a drain or, alternatively, into an appropriate optional tank fitted with an overflow sensor.

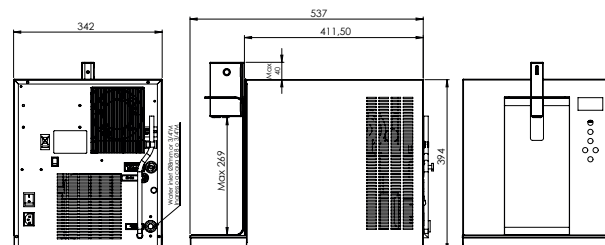


Cabinet coordinato

Cabinet opzionale coordinato con portabicchieri integrato da 100 pezzi.

Matching cabinet

Optional matching cabinet with integrated cup holder for 100 cups.



Colori e materiali Colours and materials

HI CLASS

NERO
BLACK

VETRO NERO TEMPERATO
TEMPERED BLACK GLASS

ACCIAIO INOX SPAZZOLATO
BRUSHED STAINLESS STEEL

LAMIERA PLASTIFICATA
SKINPLATE

CABINET

NERO
BLACK

LAMIERA PLASTIFICATA
SKINPLATE

ACCIAIO INOX
STAINLESS STEEL



Gamma Range

					Acqua prodotta Water production Per ora Per hour		Acqua prodotta Water production In continuo Continuously	
HI CLASS TOP					lt/h	usg/h	lt	usg
HI CLASS TOP 45 IB ACWG					45	11,9	9	2,3
HI CLASS TOP 45 IB ACHWG					45 13	11,9 3,4	9	2,3

Caratteristiche tecniche Technical features

HI CLASS	Temperatura acqua Water temperature		Ghiaccio in vasca Ice inside bank		Raffreddamento Cooling	Condensazione Condensation	Compressore Compressor	Assorbimento Rated input	Dimensione (LxPxH) Dimension (WxDxH)	Peso netto Net weight	
	°C	°F	kg	lbs						Kg	lbs
HI CLASS TOP 45 IB ACWG	3÷10	38÷50	2	4,2	I	V	1/10	400	54x40x34	30	66,1
HI CLASS TOP 45 IB ACHWG	3÷10 98 max	38÷50 208 max	2	4,2	I	V	1/10	1600	54x40x34	32	70,5

Imballo per trasporti Packing for transport

HI CLASS	Dimensioni imballo (LxPxH) Pack dim. (WxDxH)		Peso lordo Gross weight		N° pallet N° pallets max	Dimensione pallet (LxPxH) Pallets dim. (WxDxH)		Peso pallet Pallets weight		N° cont. 20" N° cont. 20"	N° cont. 40" N° cont. 40"
	cm		Kg	lbs		cm		Kg	lbs		
HI CLASS TOP 45 IB ACWG	40x58x49		34	74,9	8	120x80x135		282	621,7	150	300
HI CLASS TOP 45 IB ACHWG	40x58x49		36	79,3	8	120x80x135		298	656,9	150	300

Erogazione regolabile
Adjustable dispensing



Display a 2 colori 128x64
2 colours display 128x64



Pannello di controllo touch screen
Touch screen control panel



Tasto di sicurezza acqua calda
Hot water safety button



Gasatore
Carbonator



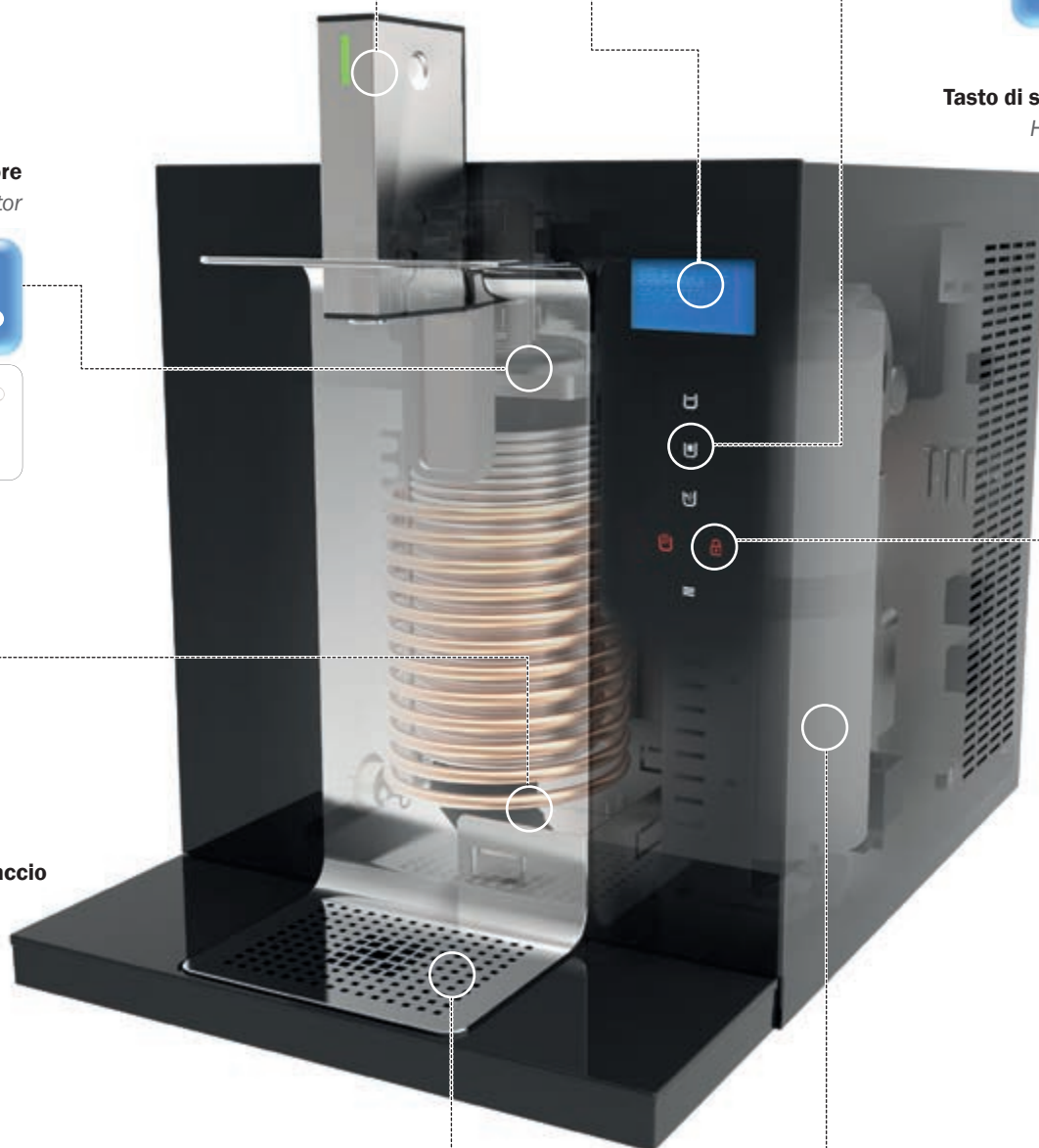
Banco di ghiaccio
Ice bank



Vaschetta raccogli gocce rimovibile con scarico
Removable drip tray with drainage



Serbatoio acqua calda (versione ACHWG)
Hot water tank (version ACHWG)





Acqua calda sempre disponibile all'istante

Instant boiling water



Pro-stream è un water boiler da incasso con rubinetto coordinato. Il rubinetto caratterizzato da un design moderno e ricercato, corpo termicamente isolato e comandi touch, eroga acqua extra hot a 98°C sin dalla prima tazza e può essere personalizzato aggiungendo le opzioni freddo e/o gassato. Pro-stream è ideale per preparare tè, caffè e altre bevande calde in modo pratico e veloce. Risparmia tempo e goditi la tua pausa!

Pro-stream is a built-in water boiler with matching tap. Featuring a modern and sophisticated design, the tap has a thermally isolated body and touch controls. It dispenses extra-hot water at 98°C from the very first cup and can be customised by adding the cold and/or sparkling water options. With Pro-stream you can make tea, coffee and other hot drinks in a quick and practical way. Relax and save your time, Pro-stream will do the work for you!

Caratteristiche della linea prodotto Product line features



Rubinetto

Corpo cromato, termicamente isolato, e pannello comandi touch provvisto di dispositivo di sicurezza per l'erogazione sicura di acqua extra hot.

Tap

Chrome-plated, thermally isolated body and touch control panel equipped with safety device for safe dispensing of extra-hot water.



Installazione

Un'apposita dima facilita le operazioni di installazione. Il rubinetto può essere montato in prossimità del lavello o su un qualsiasi piano d'appoggio unitamente alla vaschetta raccogli gocce con scarico.

Installation

An appropriate template facilitates installation operations. The tap can be mounted near the sink or on any supporting top together with the drip tray and drain.



Erogazione

Dotato di controllo elettronico della temperatura e funzione anti-ebollizione, Pro-stream eroga istantaneamente a 98°C e riempie fino a 215 tazze all'ora di acqua extra hot. In aggiunta, in presenza delle apposite opzioni, offre 15 litri/ora di acqua fredda e/o gassata.

Dispensing

Equipped with electronic temperature control and anti-boiling function, Pro-stream instantly dispenses water at 98°C and fills up to 215 cups/hour with extra-hot water. In addition, by adding the appropriate options, it can dispense 15 litres/hour of cold and/or sparkling water.



Pannello comandi

Lo stato delle luci sul pannello di controllo segnala le fasi di funzionamento del boiler; pronto, in riscaldamento e spento.

Control panel

The status of the lights on the control panel signals the boiler's operating phases: ready, heating and off.



Pro-stream offre fino a 215 tazze all'ora di acqua extra hot a 98 °C . Una tazza da 250ml pronta in soli 5 secondi e la temperatura è assicurata sin dalla prima erogazione. A completamento del prodotto può essere affiancato un erogatore d'acqua fredda e/o gassata da 15 litri/ora.

Pro-stream fills until 215 cups/hour of extra hot water at 98 °C; a 250 ml cup readily available in a mere 5 seconds and the temperature is guaranteed from the very first supply. The product can be completed by a cold and/or sparkling water dispenser with 15 ml/hour performance.

Caratteristiche della linea prodotto Product line features



Costruzione modulare

In presenza dell'opzione freddo e/o gassato, a complemento del boiler, viene aggiunta un'unità specifica per la produzione di acqua fredda.

Modular construction

If the cold and/or sparkling water function is present, a specific unit for producing cold water is added to complete the boiler.



Tecnologia

Serbatoio caldo aperto. L'eventuale vapore che si viene a creare viene convogliato nella conduttura di scarico.

Technology

Hot water open tank. Any steam generated is channelled through the drain conduit.



Risparmio energetico

La funzione di risparmio energetico entra in funzione automaticamente dopo due ore di inutilizzo abbassando la temperatura dell'acqua all'interno del serbatoio a 65 °C; dopo un'ulteriore ora di mancato utilizzo il boiler si spegne definitivamente.

Energy saving

The energy saving function activates automatically after two hours of non-use, by lowering the temperature of the water inside the tank down to 65 °C; after a further one hour of non-use, the boiler switches off automatically.



Filtrazione

Filtro addolcitore opzionale per proteggere l'impianto dalla formazione del calcare.

Filtration

Optional water softening filter for protecting the system against limescale build-up.

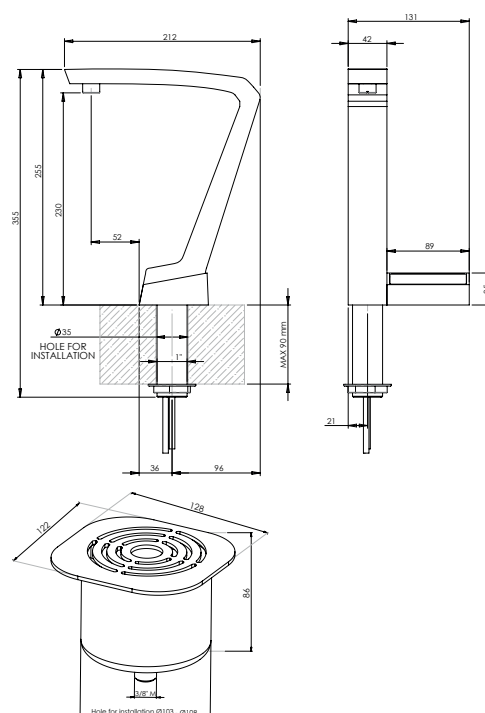


Decalcificazione

Progettato per eseguire un lavaggio completo dell'interno macchina in modo rapido e veloce grazie alla funzione di svuotamento totale del serbatoio.

Limescale removal

Designed for rapidly running a complete wash cycle inside the machine, thanks to the relevant function that fully empties the tank.



Colori e materiali Colours and materials

GRIGIO/NERO
GREY/BLACK
OTTONE CROMATO
CHROME BRASS
VETRO TEMPERATO
TEMPERED GLASS

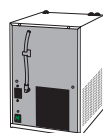
RUBINETTO G7 EC TAP G7 EC



BOILER BOILER



EROGATORE H20MY COOLER H20MY



GRIGIO C6
GREY C6
ACCIAIO INOX
STAINLESS STEEL

BIANCO/GRIGIO
WHITE/GREY
LAMIERA PLASTIFICATA
SKINPLATE

Gamma Range

				Acqua prodotta Per ora Per hour		Water production In continuo Continuously		Tazze all'ora Cups per hour
PRO-STREAM				lt/h	usg/h	lt	usg	250 ml
PRO-STREAM HOT	■			55	14			215 / 98°C
PRO-STREAM HOT&COLD	■			55	14			215 / 98°C
		■		15	3,9	3	0,8	
PRO-STREAM HOT, COLD AND SPARKLING	■			55	14			215 / 98°C
		■	■	15	3,9	3	0,8	

Caratteristiche tecniche Technical features

	Temperatura acqua Water temperature		Ghiaccio in vasca Ice inside tank		Serbatoio caldo Hot tank		Raffreddamento Cooling	Condensazione Condensation	Compressore Compressor	Assorbimento Rated input	Dimensione (LxPxH) Dimension (WxDxH)	Peso netto Net weight	
PRO-STREAM	°C	°F	kg	lbs	lt/h	usg/h			HP	Watt	cm	Kg	lbs
PRO-STREAM HOT	98	209	-	-	55	14	-	-	-	2600	24,2x31,5x40,7	19*	39,6*
PRO-STREAM HOT&COLD	98	209	-	-	55	14	-	-	-	2600	24,2x31,5x40,7	19*	39,6*
	-	-	1	0,26	-	-	I	V	1/12	155	26X23,5X40,7	14	31
PRO-STREAM HOT, COLD AND SPARKLING	98	209	-	-	55	14	-	-	-	2600	24,2x31,5x40,7	19*	39,6*
	-	-	1	0,26	-	-	I	V	1/12	210	26X30X40,7	18	40

*Incluso rubinetto Including tap

Imballo per trasporti Packing for transport

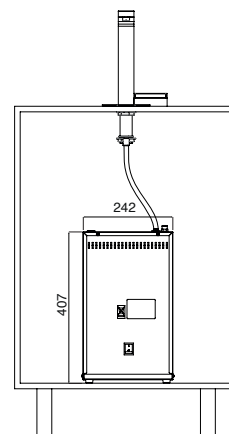
	Dimensioni imballo (LxPxH) Pack dim. (WxDxH)	Peso lordo Gross weight		N° pallet N° pallets max	Dimensione pallet (LxPxH) Pallets dim. (WxDxH)	Peso pallet Pallets weight		N° cont. 20" N° cont. 20"	N° cont. 40" N° cont. 40"
PRO-STREAM	cm	Kg	lbs		cm	Kg	lbs		
PRO-STREAM HOT	34x43x71	21	46,3	12	120x90x160	262	577,7	-	-
PRO-STREAM HOT&COLD	34x43x71	39	85,9	6+6*	120x90x160	478	1053,9	-	-
	34x43x49							-	-
PRO-STREAM HOT, COLD AND SPARKLING	34x43x71	46	100,9	6+6*	120x90x160	562	1239,2	-	-
	34x43x49							-	-

*6 boiler + 6 erogatori 6 boilers + 6 coolers

PRO-STREAM HOT



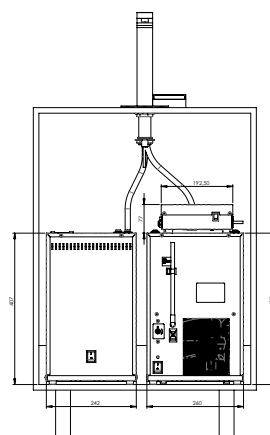
Particolarità di modello Model characteristics



PRO-STREAM HOT&COLD*



Particolarità di modello Model characteristics

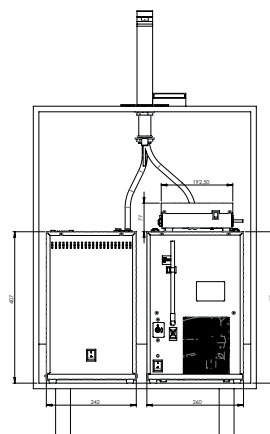


*Disponibile in combinazione con H2omy IN 15 IB C
Available with H2omy IN 15 IB C

PRO-STREAM HOT, COLD AND SPARKLING*



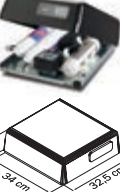
Particolarità di modello Model characteristics



*Disponibile in combinazione con H2omy IN 15 IB CWG
Available with H2omy IN 15 IB CWG

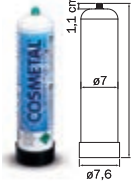
Filtrazione / Optional Filtration / Optional

I sistemi di filtrazione vengono forniti completi di raccordi e tubo per l'allaccio idraulico, e d'istruzioni d'uso.
Filtration systems are provided with pipe and fittings for water connection, and instructions.

nome name	descrizione description	codice code	RIVER		CONNECT	AQUALITY POU	RIO POU	NIAGARA			JCLASS		NIVES	H2OMY	
			STD	UP				SL	TOP	IN	TOP	IN		TOP	IN
 F-SMALL+	Filtro personalizzato dechloratore purificatore con testata bypass Customized chlorine filter/purifier with bypassing head	099207													
		099234													
 F-CAL	Filtro personalizzato dechloratore purificatore batteriostatico anti-calcare, con testata shut off Customized chlorine purifier filter, bacteriostatic, descaler with shut off head	099109													
		099210													
 F-MICRO *	Micro-filtro personalizzato antibatterico, con testata shut off. Customized anti-bacterial micro-filter, with shut off head. *Applicare a monte uno dei seguenti filtri FCAL, F, FSoft. *To be preceded by FCAL, F, FSoft.	099112													
		099211													
 F-AC	Filtro dechloratore purificatore AC con testata e rubinetto di arresto. AC Chlorine filter/purifier with head and shut off valve.	099108													
		099213													
 F  F-UV  F-UV-LC	Filtro dechloratore purificatore 4C con testata e rubinetto di arresto. 4C Chlorine filter/purifier with head and shut off valve.	099033													
		090003													
		090004													
		090005													
		099215													
	KIT F + debatterizzatore UV 12W F KIT + UV 12W system	099034													
		099021													
	KIT F-UV+contaltri e timer elettronici F-UV KIT+ electronic liter-counter and timer	099035													
		099022													
 FC  FC-UV  FC-UV safety	Filtro multistrato+carboni attivi Multilayer + Carbon Block filters	090074													
		090038													
		090052													
		099214													
	KIT FC + debatterizzatore UV 4W FC KIT + UV 4W system	090075													
		090039													
		090053													
	KIT FC-UV+contaltri e timer elettronici FC-UV KIT + electronic liter-counter and timer	090076													
		090040													
		090054													
BF	Base per altre tipologie di filtro Base for other filter support	090069													

▲ Sistemi di filtrazione installato all'interno del refrigeratore/Filtration system installed inside the cooler
■ Sistema di filtrazione esterno/External filtration system

nome name	descrizione description	codice code	FSMALL+/ NIVES	F-CAL	F-MICRO	F-SOFT	F-AC	F	F-UV F-UV LC	FC	FC-UV FC-UV Safety
SMALL +	Cartuccia ricambio 0,5u 1900lt certificata D.M. 174 del 2004 Filter cartridge 0,5u 1900lt	1501323	■								
CAL	Cartuccia ricambio 0,5u 7600lt Filter cartridge 0,5u 7600 lt	099110		■							
MICRO	Cartuccia ricambio 0,2u 7600lt Filter cartridge 0,2u 7600 lt	099111			■						
AC	Cartuccia ricambio 0,5u 2800 lt Filter cartridge 0,5u 2800 lt	1501322					■				
4C	Cartuccia ricambio 0,5u 11000 lt Filter cartridge 0,5u 11000 lt	1501301						■	■		
UV bulb N	Ricambio lampada UV 12W per filtr. acqua 8.000 ore UV bulb 12w for water filtration 8.000 h	3822917							■		
QUARZ N	Tubo al quarzo per UV 12W + O-RING Quartz sleeve for UV 12W + O-RING	3822920							■		
O-RING QUARZ N	Guarnizione x tubo al quarzo UV 12W (1pz) O-ring for quartz sleeve for 12W UV (1pc)	2661530							■		
FM	Cartuccia ricambio filtro multistrato 5u 6.000lt Multilayered 5u filter cartridge 6.000lt	1501307								■	■
CB	Cartuccia ricambio filtro a carbone 0,5u 6.000lt Carbon block 0,5u filter cartridge 6.000lt	1501314								■	■
UV bulb	Ricambio lampada UV 4W per filtr.acqua 6.000 ore UV bulb 4W for water filtration 6.000 h	3822924									■
QUARZ	Tubo al quarzo per UV 4W + O-RING Quartz sleeve for 4W UV + O-RING	3822925									■
O-RING QUARZ	Guarnizioni x tubo al quarzo UV 4W (10pz) O-ring for quartz sleeve for 4W UV (10pcs)	2661531									■
SAN CAN	Cartuccia vuota per sanificazioni Sanitizing cartridge	1501330					■	■	■		
SAN PLUG	Chiave by-pass per sanificazioni Sanitizing by-pass plug	1501329		■	■	■					

nome name	descrizione description	codice code	NIAGARA			RIVER	CONNECT	AQUALITY POU	RIO POU	JCLASS		NIVES	H2OMY	
			SL	TOP	IN					TOP	IN	TOP	TOP	IN
 WATER BLOCK	Valvola antiallagamento Anti - flooding valve	090062				■				■	■	■	■	■
		099054					■	■	■					
		099023	■	■	■									
 PRV	Riduttore di pressione idrica Water pressure reducing valve	099093				■				■	■	■	■	■
		099094					■	■	■					
 NO SHOCK	Ammortizzatore del colpo d'ariete Water hammer arrestor	099115	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
KIT INST	Kit per allaccio idraulico Water connection kit	099151					■	■	■					
		099152				■								
 WATER METER	Contaltri meccanico certificato D.M. 174 del 2004 Mechanical liter counter	099155	■	■	■	■				■	■	■	■	■
		099158					■	■	■					
 B-UG	Bombola CO2 da 0,6 Kg usa e getta CO2 cylinder 0,600 Kg one use	090032					■	■		■	■	■	■	■
 B-RIC	Bombola CO2 da 0,7 Kg ricaricabile CO2 cylinder 0,700 Kg rechargeable	090033					■	■		■	■	■	■	■

nome name	descrizione description	codice code	NIAGARA			RIVER	CONNECT	AQUALITY POU		RIO POU	JCLASS		NIVES	H2OMY	
			SL	TOP	IN			C	IB		TOP	IN	TOP	TOP	IN
 R-UG	Riduttore pressione per B-UG Pressure reducer for B-UG	099002					☒		☒		☒	☒			
 R-UGN	Riduttore pressione per B-UG Pressure reducer for B-UG	099130							☒				☒	☒	☒
 R-RIC	Riduttore pressione per B-RIC Pressure reducer for B-RIC	099003					☒		☒		☒	☒	☒	☒	☒
 R-RIC+	Riduttore di pressione a due manometri per B-RIC Double gauge pressure reducer for B-RIC	090026									☒	☒			
ADAPTOR	Adattatore da B-UG a B-RIC B-UG to B-RIC adaptor	3821728					☒		☒		☒	☒	☒	☒	☒
PRA	Pompa di ricircolo dell'acqua per pitone Recycling water pump for python	099043			☒										
PIT	Pitone per ricircolo Recycle python	2801411			☒										
 CABINET	Cabinet	099178									☒				
		099179											☒		
 CABINET SQ	Cabinet	099106									☒				
 PUMP	Pompa per sanificazione e disincretazioni Sanitization and descaling pump	099114	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒
UVE	Scatola protezione UV zona erogazione UV box for dispensing area protection	090090					☒								
		817010167									☒				
		099036	☒	☒											
		099203													
		099255						☒	☒						

nome name	descrizione description	codice code	NIAGARA			RIVER	CONNECT	AQUALITY POU		RIO POU	JCLASS		NIVES	H2OMY	
			SL	TOP	IN			C	IB		TOP	IN	TOP	TOP	IN
TUB	Tubo da 8mm 8mm tubing	2801363	■	■	■	■					■	■	■	■	■
	Tubo da 1/4" 1/4" tubing	2801387					■	■		■					
	Tubo da 6mm 6mm tubing	2801368							■		■	■	■	■	■
SAN	Prodotto sanificante (tanica 5l) Hygienic sanitizer (5 lt tank)	1501120	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
SAN +	Prodotto sanificante potenziato (tanica 5l) Strong hygienic sanitizer (5l tank)	1501122	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
DIS	Liquido disincrostante (tanica 5 lt) Descaling liquid (5lt tank)	2721140	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
SPRAY	Soluzione igienizzante spray Sanitizing spray	2721105	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
 NOZZLE	Beccuccio anti-schizzo (10pz) Anti-splash nozzle (10pcs)	099128					■								
 KEY 1	Chiave apripannello (10pz) Front panel opening key (10pcs)	099127					■								
 KEY 2	Chiave per smontaggio beccucci di erogazione (10pz) Key for unscrewing the outlet spouts (10pcs)	099147	■	■							■			■	
UV bulb A	Ricambio lampada UV zona erogazione UV bulb for dispensing area	3822913	■	■			■				■				
		815614045													
		815614046						■	■						
OR-UG	OR 106 per R-UG e R-UGN (10pz) OR 106 for R-UG and R-UGN (10pcs)	099129					■				■	■	■	■	■
SIL1	Rotolo tubo silicone 8x12 (50m) 8x12 silicon tubing reel (50m)	099117					■			■					
SIL2	Tubetti silicone 8x10 (100pz) 8x10 silicon tubes (100pcs)	099084					■								
KIT 8	Kit raccordi rapidi per tubo 8mm 8mm quick insertion fittings kit	099123	■	■	■	■					■	■	■	■	■
KIT 6	Kit raccordi rapidi per tubo 6mm 6mm quick insertion fittings kit	099125							■		■	■	■	■	■
KIT 1/4	Kit raccordi rapidi per tubo 1/4" 1/4" quick insertion fittings kit	099124					■	■		■					
KIT WG	Kit raccordi utili carbonatore Carbonator fittings kit	099126	■	■	■		■		■		■	■	■	■	■

Lined area for notes, consisting of multiple horizontal dashed lines.





Zona Ind.le F.lli Guzzini
Via F.lli Maggini, 40 - 62019 Recanati (Mc) Italy
Tel. +39 071 757991 - Fax +39 071 7571454
www.cosmetal.it - sales@cosmetal.it